

PRESSE-OVERSIGT • PRESSEBERICHT • PRESS REVIEW • REVUE DE PRESSE • RASSEGNA STAMPA •
PERSOVERZICHT

WASHINGTON

FLASH

LIBRARY

430 C

CONSEIL EUROPEEN :

UNE DATE POLITIQUE



14.7.1976-42i

1

budget: press (1) in a major effort to beat recession ireland has agreed to accept budget guidelines drawn up by eec commission including restraints on wages, dole and pension paymentsn borrowing cuts and higher taxes in return for eec pledge to come to our aid with low interest loans and even grants for development. (8) editorial says eec is unhappy with the way the govt is spending the last loan of 150 million pounds and has demanded that we bring in more stringent measures to bolster our economy.

results: times (1) continuing their remarkable run of success which began on monday with their agreement on the composition of the ep the eec heads of states adopted guidelines which could lead to much greater economic convergence in the eec. (9) eec prkuced some positive results in past two days relating to ep and jenkins as president of the commission according to editorial. but ep direct electiosn were agreed as far back as 1974 and there has been no further designation of jenkins in a manner that would indicate the eec govts willingness to give him more power and independence in his jb than his predecessors.(7) eec moves on ep welcomed by fianna fail. independent (1) 6,000 irish deep sea fishermen can look forward to end of multi million pound poaching industry round their coasts owing to eec agreement on declaration of 200 mile territorial limit round community waters. (1) irish representatives for directly elected ep will be elected on pr system for not more than four regional constituencies. (17) jenkins named as new president of eec commission. press (1) michael o'kennedy attacks govt for not getting more than 15 seats for ep.

hillery: press (1+4) cosgrave has had talks with hillery and it is suggested by observers that justin keating will be the man to succeed him.
enc.

14. VII. 1978

7496

2

concluso il vertice europeo di bruxelles: le valutazioni sono in
 ===== genere positive, soprat
 tutto per quanto riguarda l accordo sulla elezione del parlamento
 europeo. riserve vengono espresse sulla mancanza di decisioni ri
 guardo alla ripresa economica e al processo di integrazione poli
 tica europea. il paese sera/20 scrive: risolti finora soltanto i
 problemi procedurali. adesso si devono affrontare i contenuti:
 quali saranno i poteri del p.e. ?... ancora rinviata la discussio
 ne dei grandi temi economici. il giornale/11: elusi dal consiglio
 europeo i problemi economico-politici della cee... non sono sta
 te affrontate le questioni piu spinose, ancora sul tappeto il pro
 getto jet. il sole/1 osserva che si e riconfermata la necessita
 di coordinare la ripresa economica europea. emersa una certa di
 sponibilita ad un rinnovo dell autorizzazione al deposito cauzio
 nale italiano. anche la repubblica/16: la cee e pronta ad aiutare
 l italia se ci sara "consenso sociale". il corsera/4 annuncia un
 nuovo vertice entro il mese per esaminare i bilanci dei paesi
 cee e per decidere gli aiuti all italia.

sulle intese raggiunte per la lotta al terrorismo politico si sof
 fermano in particolare il giornale/1, il corsera/4, il messaggero
 a pag. 18 e il tempo/17.

molti giornali sottolineano l importanza dell accordo conseguito
 per le elezioni del p.e.. l avanti/1: l elezione diretta del p.
 e., primo passo per l europa dei popoli. l unita/4: il nuovo p.e.
 potra dare piu vitalita alla cee. in proposito, l organo comuni
 sta ed anche il giorno/2 riportano una dichiarazione dell on. amer
 dola. il popolo dedica all avvenimento numerosi servizi, in prima,
 in quarta e in decima pagina definendo quella di bruxelles una da
 ta storica. l organo dc e anche il globo/11 riferiscono i positivi
 commenti e le dichiarazioni rilasciate da numerosi esponenti poli
 tici italiani. il globo in prima pagina pubblica una foto del pre
 sidente della commissione ortoli. molti giornali, fra cui l avan
 ti/1, annunciano la sicura nomina dell inglese jenkins alla presi
 denza dell esecutivo comunitario.

la voce rep/1 oltre a sottolineare l accordo sul p.e., "un passo
 avanti per rafforzare lo sviluppo democratico dell europa", pub
 blica una lunga intervista col neocommissario italiano guazzaroni
 il quale ha tracciato un ampia analisi della situazione europea e
 le prospettive di movimento della nuova commissione esecutiva.

7.

ad andreotti l incarico del nuovo governo: la decisione è stata
===== presa dal presidente
della repubblica leone ieri sera al termine delle consultazioni.
venerdì cominciano gli incontri con i partiti. andreotti accettan-
do l incarico ha fatto appello ai "doveri inderogabili" di soli-
darietà politica, economica e sociale.
tutti i giornali danno anche notizia in prima pagina della crisi
al vertice del partito socialista a causa delle dimissioni del se-
gretario de martino e dei componenti la direzione. in proposito
il corsera/1 scrive che questo fatto complica la soluzione della
crisi di governo.

in b r e v e

=====

1. avviata la cooperazione tra comunità e terzo mondo: oggi la prima sessione del consiglio cee-acp. (la repubblica/19).
2. conviene a tutta l europa - scrive il popolo/3 - associare la grecia alla cee. tra pochi giorni la decisione definitiva. sull argomento scrive anche il globo/11, riferendo anche sui rapporti cee-turchia.
3. nuove misure cee per proteggere i consumatori. (globo/11).
4. "l impietosa analisi" del presidente del consiglio van der stoel sulla situazione europea, in un commento di emanuele gazzo sulla voce rep/2.

4

revue de la presse française

+++++

14.7.1976 - 757R

++++ conseil europeen - c'est en premiere page que tous les quotidiens
===== annoncent l'accord intervenu. " La volonte
politique l'a emporte" indique /f.s.4-1/, l'accord de bruxelles
" une date politique" met en titre de son editorial /Le monde/
1-1/ qui reprend ainsi une phrase de v.g.e. et precise: pas une
date historique puisqu'il est "probable que l'election au suffi
ge universel n'aura ni l'effet magique que les partisans de
ll'europe supranationale esperent ni les consequences
malefiques que m.debre et ses amis redoutent". pour /Le
fig. p.1 et 2/ le bilan est "historique" en revanche, mais
Le resultat divise les partis politiques francais: grogne chez
les gaullistes et opposition tres vive des communistes, qui
se demarquent ainsi du p.s., sont les deux faits majeurs.
/L'humanite 1-1/ publie un edotirial tres ferme de y.moreau
denoncant le "trompe l'oeil" mis en place au detriment des
interets et de la souverainete nationale. .

tous les quotidiens decrivent les differents etats de la negoc
tion qui ont permis d'aboutir a l'accord /monde 1-2, n-j.1-3/
(ainsi que rapidement les autres points a l'ordre du jour),
et /Le fig. p.2/ citant l'appréciation donnee par m. ortoli
d'un "conseil court, efficace, substanciel" essaie de definir
la place de cet organe dans les institutions europeennes
enfin, les commentateurs indiquent soulignent que tous les pro-
blemes n'ont pas encore ete resolus et que " La veritable
negociation pour savoir quelles seront les veritables fonctions
de l'assemblee, reste a ouvrir et risque d'etre beaucoup plus
difficile" /f-s.4-1/ (aurore 1-1). il reste encore a savoir
si ', pour reprendre le titre du /q.p.6-1/, " 410 deputes
feront l'europe des citoyens".

++++ regions - la bretagne attend des financements du fonds europeen
===== de developpement regional pour acclereler la mise en
place des grandes infrastructures /Le monde 6-1/

++++ a signaler

=====

+- inventer l'europe, par e. pisani /monde 4-4/

14. VII. 1976

8096

topmo:det - ledende artikler:

i berlingske tidendes leder om topmo:det '16 danske pladser' hedder det, at det er svært at forstå, hvorfor ove guldberg farer saa haardt frem mod regeringen, efter at en afgørelse omsider er truffet om de direkte valg og det fremtidige ef-parlament idet det maa staa klart, at danmark i realiteten var henvist til at acceptere et forhandlingsresultat i bruxelles... videre hedder det, at regeringen kan være sikker paa sit flertal i markedsudvalget. (berlingske tidende s.2).

'farlige skridt': i en ledende artikel i information (o:st) hedder det bl.a., at selve mandattallene kan være ligegyldige, idet parlamentet ikke er opdelt i lande, men efter partier. 'det afgørende er, at der med dette kompromis er skabt sikkerhed for at de direkte valg til ef-parlamentet finder sted i 1978, og en farlig proces derved er sat i gang. det reelle i denne sag er nemlig, at de direkte valg vil skabe et helt andet og langt mere selvbevidst ef-parlament end det værende'. det er paa denne baggrund bladet mener at man har taget farligt skridt i retning af at gøre folketinget til et 'sogneraad'. (information s.1).

'de store og de smaa': jyllands-postens leder skriver bl.a., at paa overfladen har ef-sammenholdet sejret med forliget om sammensætningen af et nyt direkte valgt europa:isk parlament. 'men sejren efterlader baade ef og parlamentstanken med skrammer, der ikke heles paa en stunds - om nogen sinde'. bladet mener at en overrepræsentation for de smaa og underrepræsentation for de store ville have været et bedre vidnesbyrd om samarbejdets sindelag. (jyllands-posten s.8).

'maa kunne holde': i en ledende artikel i aktuelt hedder det om mandattallene at de fem mindre ef-landes repræsentation i parlamentet er knap saa indlysende som de fire stores. 'det afgørende er imidlertid at der kan arbejdes med det givne mandattal - og det ser ud til, at danmark er rimeligt sikret'. guldbergs forbehold, tjener ifølge lederen kun til at bringe guldberg selv endnu mere afsides i dansk politik. (aktuelt s.2).

6

-2-

bo:rsens leder '16 danske stole i ef's debatklub' siger i konklusionen, 'at der er ingen grund til at stille sig utilfreds med det danske forhandlingsmandat-resultat. det er realistisk - og fjernt fra flomme-europaiske dro:mmesyner'. (bo:rsen s.2).

'enighed i ef': politikens leder skriver bl.a. at resultatet kan give arbejdet i ef en ho:jere kvalitet. 'flere dygtige politikere va:re interesseret i at va:re med, og det kan i sig selv skabe et sta:rkere pres paa ministerraad og kommission for at go:re deres arbejde bedre. det skulle aabne mulighed for et mere effektivt samarbejde mellem de ni og. for at go:re samarbejdet mere acceptabelt her hjemme'. (politiken (2) s.2).

de regeringsleiders zijn het eens geworden over de zetelverdeling in het Europese parlement, waarmee directe verkiezingen zijn mogelijk geworden, nrc 1, hgse crt 3, vrije volk 1, parool 1.

het voornaamste is dat de impasse van de laatste maanden is doorbroken, hgse crt 3. het noodzakelijke nieuwe beleid is nog niet gevonden maar wel is een verheugende stap vooruit gezet. de Europese partijvorming kan nu van start, nrc 7 geen rote doorbraak, wel een bemoediging. directe verkiezingen zijn de enige manier om het grote publiek meer bij de Europese zaak te betrekken parool 3 Europees parlement ging een lange weg, nrc 4 martelgang duurde zestien jaar, vrije volk 5 splinterpartijen in Nederland komen nu in het nauw, hgse crt 1.

eeg breidt visserijzone uit tot 200 mijl. Jenkings wordt in januari voorzitter van de commissie, alg d 7. terroristen zullen voortaan berecht worden of uitgeleverd. harde aanpak van terrorisme, tel 1/9.

trouw 7.

de resultaten van de topconferentie geven aanleiding tot een zeker optimisme, algd 3. het resultaat is een stapje vooruit maar nog niet van grote praktische betekenis, tel 3 de jongste op is een succes voor zover het ontwijken van een mislukking een overwinning genoemd kan worden, de negen blijven er de voorkeur aan geven op eigen wijze naar nationale oplossingen voor hun problemen te zoeken. het voorstel duisenberg-oort om geld en economie te stutten is nog niet uitgewerkt, daardoor bleef de ontvangst in brusselschemerig, volkskr 3.

~~fix~~ deze maand nog financiële top, volkskr 5.

Landbouw

de vs hebben met represaillemaatregelen gedreigd als de voorgenomen heffing op soja- en ander plantaardige oliën wordt goedgekeurd, fin d 2. kleinere oogsten verwacht maar tekorten onwaarschijnlijk, fin d 2.

diversen

het gesprek met Athene kan eind juli beginnen, nrc 5
1 jan as staan de grenzen in de eg voor artsen open, nrc 7
comecon wacht op antwoord, fin d 7.
reclame staat er bij consument slecht, econ d 8.
tweede suppletoire begroting bij de raad ingediend, fin d 2.

8

BRUXELLES

14. VII. 1976

8249

presse francophone

+++++

1) efficace et substantiel : tel a été pour m. ortoli le sommet qui a débouqué l'élection européenne, pris des mesures pour lutter contre le terrorisme, examine la situation économique et désigne m. roy jenkins comme président de la nouvelle commission européenne - le soir, p.3, la libre belge, p.1, l'écho de la bourse, p.1, la citeq, p.3 et le peuple, p.1

2) vicissitudes de l'europe. et pourtant, elle tourne l'écho de la bourse, p.1

3) portrait de m. jenkins, le mal aimé du parti travailliste une étonnante diversité de talents - le soir, p.3 et la libre belge, p.1

4) cee- canada : signature de l'accord cadre de coopération économique et commerciale, premier accord de ce type avec un pays industriel - l'écho de la bourse, p.2

5) convention de Lomé : premiers versements destinés à stabiliser des recettes d'exportation - l'écho de la bourse, p.2

6) plan européen d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse qui d'après m. Lardinois ne devrait pas faire monter les prix - l'écho de la bourse, p.2

nederlandstalige pers

+++++

1) Europese top wil krachtdadige bestrijding van terrorisme. regeringsleiders tevreden over bijeenkomst. jenkins wordt voorzitter volgede eg-kommissie. extra ministerraad nog deze maande over begroting 1977 der eg-landen - gazet van antwerpen, blz 5, financieel ekonomische tijd, blz 1. laatste nieuws, blz 5 en standaard, blz 2.

2) geslaagde top. de Europese raad zal zich ook in november moeten buigen over grote Europese problemen - nieuwe gids, blz 1.

3) Europese verkiezingen in 1978 - nieuwe gids, blz 5 en standaard, blz 1.

4) eg klaar voor gesprek met Grieken en Turken - standaard, blz 2.

5) Oost-Europese jeugd tracht naar democratie en liefde - nieuwe gids, blz 1.

summit

ft 16, times 15, guard 10, mail 6: editorials pleased at the success of the summit. ft writes of the nine's historic decision on direct elections. times says the agreement to appoint jenkins is a very important decision, which may also prove to have far-reaching consequences.

times 1: eec welcomes plan for jenkins to review commission.

times 14: reforming the eec commission - does jenkins have time on his side. urgent need for a major voice articulating the needs and requirements of the eec over national governments.

tel 14: no hollow crown for jenkins. formidable task ahead. the economic divergencies which make unity at the same time so necessary and so elusive remain as glaring as ever. yet the brussels summit has given at least a nod in the right direction.

ft 16, times 5 17, guard 1, tel 14, ex 4, star 5: straight reports. summit agreed on finance talks to avert surge of inflation. dutch urge closer coordination on monetary policy. paris report says french see summit as their triumph. eec takes firm stand on terrorism.

times 5: scots and welsh unhappy at share of seats in euro parl.

ft 17, times 2: effect on home front of jenkins leaving. who will take over unofficial leadership of social democrats?

brief notes

ft 16, times 15: concern at the cost of the european drought.

ft 17: need for a bill of rights, with increasing power of the state and eec law. but it is likely to be a house of a bill.

ft 21: money. eec abandons moves against euromarkets.

ft 23: spotlight on alternative sweeteners as drought threatens eec sugar beet. expanding potential of maize syrups.

times 1: mps demand public inquiry after massive social security frauds. one complaint concerns alleged eec students in britain.

times 5: spain seeks closer relations with france. but eec entry some time off.

guard 5: sanity needed in nuclear power - conservation society.

tel 14: italy's recent elections mean conservatives at the european parliament seem certain to be overtaken by the communists as the fourth largest political grouping at strasbourg.

6

14. VII. 1976

- 8378

gipfel neue hoffnung fuer europa nach konferenz der regierungs-
----- chefs. direktwahlen. jenkins neuer kommissionspraesident.
zusammenarbeit beim kampf gegen den terrorismus (faz 1/2). neuer
impuls vom voelkerwillen. europa braucht den grossen schwung,
der von einem direkt gewaehlten parlament ausgehen kann, damit die
alleinherrschaft der technokratie beendet wird (faz 1/5). bonn
nimmt entscheidung von bruessel mit erleichterung auf (faz 2/3).
ein gipfel ohne enttaeusungen oeffnet das tor zur europawahl
(welt 1/1). europa gewinnt jetzt schaerfere konturen (welt 4/5).
das tauziehen um das europaparlament: neun laender, 410 mandate,
mehr als 80 parteien (welt 4/1). in bonn loben alle den erfolg
von bruessel (welt 4/1). westberliner duerfen nicht direkt waeh-
len (welt 4/4). bisher wurden die entschliessungen des europa-
parlaments oft einfach vergessen (welt 4/1). mehr zusammenarbeit
bei kampf gegen terror (fr 1/1, 2/4, gen.-anz. 1/1). eine psycho-
logische macht. das "europa" der konzerne, der technokraten und
agrarpolitiker erhaelt nun zum ersten mal eine echte chance, wirk-
lich ein europa der voelker zu werden (fr 3/1). krise der gemein-
schaft ueberwunden. regierungschefs beschliessen neue schritte in
richtung europa (sz 1/2, 2/1). aufgaben fuer europas parlament.
sieht man die entwicklung europas in der historischen perspektive.,
muss man die umwege nehmen, wie sie kommen, wenn nur das ziel in
sichtweite bleibt. zur zeit befindet sich die gemeinschaft in
einem uebergangsstadium (sz 4/1). eg-gipfel hakt viele themen ab
(hb 4/5). schmidt: europaparlament zu gross. dennoch genugtuung
ueber bruesseler beschluesse (stz 1/2, 4/1). fuer sich gesehen
ist der beschluss ueber die direktwahl nur von geringer bedeutung,
so lange die europaeische versammlung nicht auch die zustaendig-
keiten eines normalen parlaments erhaelt (gen.-anz. 1/5). direkt-
wahl-entscheid des gipfels. ueberwindung der gegenwaertigen stag-
nation auf lange frist? (nzz 1/1).

kommission jenkins wird praesident der kommission (gen.-anz. 1/3,
-----hb 9/3, nzz 1/3). jenkins nach langem durstmarsch am
ziel (welt 4/5). ein britischer europaeer (portraet jenkins)
(gen.anz. 15/1).

1/c

gemeinschaft spanien will weiter eg-kurs steuern (sz 8/1). soarez
----- hebt spaniens eg-interesse hervor (welt 7/1, stz
4/1). kanada will naeher an bonn und die eg heranruecken (welt
2/2). textilvertrag japan - eg perfekt (hb 9/5, sz 21/5). bruessel
will zoelle senken. hoehere praeferenzen fuer dritte welt (fr
13/6). neue ordnung fuer europas stahlmarkt. frankreich fordert
gleichbehandlung aller eg-mitglieder (stz 9/2).

agrarmarkt amerika droht mit vergeltung. harte kritik an der ge-
----- planten pflanzenoel-sonderabgabe bruessels (faz 15/4).
misstoene in der transatlantischen handelspolitik. die eg-gefaehr-
dung der us-soja-interessen (nzz 7/1).

12

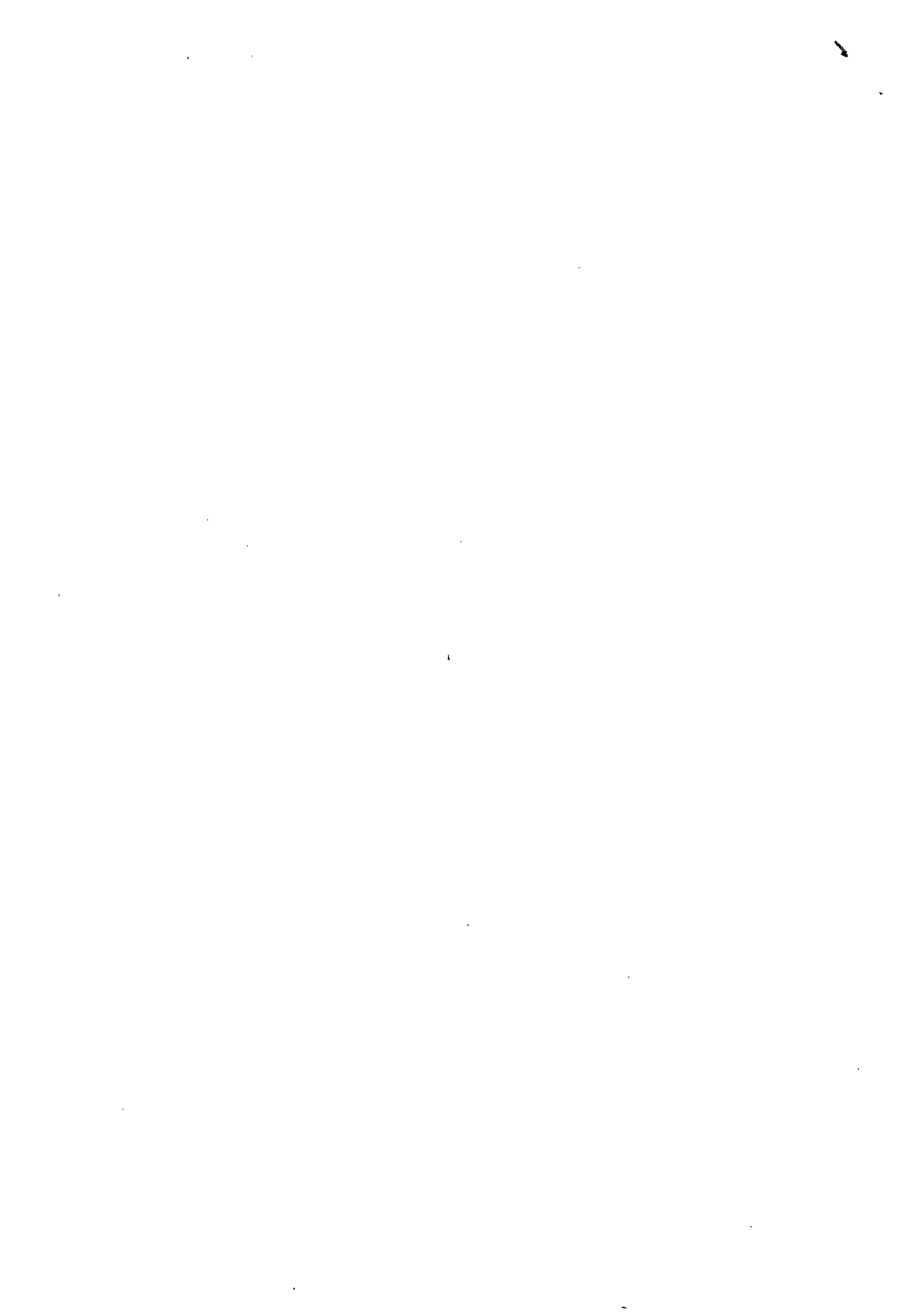
Les quotidiens luxembourgeois du 13.7.76

elections europeennes : tous Les quotidiens reservent leurs pre-
----- miers titres a l'accord des neuf: Les citoyens
des neuf pays de la communaute eliront en 1978 quatre cent dix
deputes pour les représenter au sein du nouveau parlement europeen
(rep.p.1) - L'accord sur la repartition des sieges (tageblatt p.1)
... ''enfin'', dit le redacteur du wort (p.1). - au journal cl.
genet presente ce ''sommet de la derniere chace'' (p.1 et 6) et
les appels des federalistes qui devraient faire ''sortir les respon-
sables politiques de leur mutisme habituel'' - id. la meuse (p.6)
qui parle d'une formule-resultat ''d'une entente entre les trois
grands'' et qui ne satisfait pas completement les ''petits''.
politique : la communaute recherche une autorite politique, commen-
----- taire de h. bohler au wort (p.1): depuis 11 ans la
communaute est paralysee puisque l'opinion negative d'un seul pays
peut arreter tout progres.
cooperation : question a la commission de la part de c. flesch:
----- L'aide nationale au developpement et les conclusions
de la commission apres le dernier aide-memoire de bonn au sujet de
l'harmonisation de cette aide (journal p.3).

ARTICLES

du

THEME PRINCIPAL



Une date politique

« C'est une date politique pour l'Europe », a dit M. Giscard d'Estaing en commentant l'accord des Neuf pour l'organisation d'élections européennes en 1978. Une date « politique », certes, puisque ce scrutin sera le premier de genre et qu'il rapprochera l'« Europe des Etats » actuelle, d'une véritable communauté des peuples européens. Mais le président de la République n'est gardé de célébrer d'avance une date « historique ». La construction européenne a connu trop de déboires pour inciter au triomphalisme.

Il est probable que l'élection, au suffrage direct n'aura ni l'effet magique que les partisans de l'Europe supranationale espèrent ni les conséquences maléfiques que M. Debré et ses amis redoutent. Les chances ou les risques — selon les points de vue — que l'Assemblée européenne, forte d'une représentativité toute fraîche, s'éteigne en Constituant et balaise les nations sur son passage pour leur substituer des Etats-Unis d'Europe sont des plus réduits. D'abord, parce que cette Assemblée n'est pas appuyée par l'élan révolutionnaire susceptible d'entraîner un tel bouleversement. Ensuite parce que le pouvoir populaire européen que le scrutin de 1978 mettra en place ne sera pas érigé sur les ruines des nations. Celles-ci sont toujours là, avec leurs structures, leurs administrations, leurs institutions.

Sans doute, la dévolution de pouvoirs supplémentaires à l'Assemblée européenne, qui n'a jusqu'ici jamais abusé de ceux, très restreints, que lui ont conférés les traités, est une revendication déjà posée. Ceux qui redoutent l'indifférence de l'électorat européen pour une Assemblée impuissante, une fois le premier engagement passé, n'ont sans doute pas tort. Mais, l'élargissement des compétences de l'Assemblée ne peut se faire que par des négociations entre les neuf gouvernements et la mise au point de nouveaux traités soumis à ratification après débats parlementaires.

En acquiesçant au scrutin européen, M. Giscard d'Estaing s'est borné à tenir une promesse. C'est, en effet, en contrepartie de l'institution de conseils européens — les « sommets » quadrimestriels des Neuf — que le président de la République s'était engagé dans la voie de l'élection directe. Or ces conseils européens que le général de Gaulle et Georges Pompidou ont vainement cherché à obtenir pendant une douzaine d'années en valent la peine. Même s'ils ne servent que chaque fois sur un sacot (ce fut le cas en avril à Luxembourg), leur efficacité est certaine. Il n'y a eu à Dublin la « renégociation » britannique et mis un terme à Rome à la rébellion de M. Wilson contre la discipline communautaire à la conférence Nord-Sud, le Conseil a pris cette fois-ci sa première décision constructive.

Sans doute, pour ce scrutin, les Neuf ont-ils dû se livrer sur la répartition des sièges à l'Assemblée, ultime étape par élections, à un marchandage peu glorieux. Ce chiffre symbolique de quatre-vingt-un sièges pour les quatre « grands » de la Communauté ne manquera pas d'intriguer. On aurait tort cependant d'insister ; il s'agit bien de ce « découpage éprouvé » qui, dans toutes les démocraties parlementaires, donne lieu à des tractations passionnées et à des arbitrages contestés.

La France en tout cas s'attire à bon compte. Sa représentation à l'Assemblée européenne assure la parité avec celle des plus grands de la Communauté, alors que sa population est moindre. Le pourcentage de la représentation française est, en outre, un des plus proches (20 %) du pourcentage de la population française dans l'Europe des Neuf.

Date : 14. VII. 1976

p. 1

Fin du sommet de Bruxelles L'Europe politique enfin acceptée par les Neuf

Le « Conseil européen » réuni à Bruxelles a terminé ses travaux hier en fin de matinée. Valéry Giscard d'Estaing, président de la République française, avant de regagner Paris, a déclaré : « Le Conseil européen a décidé de confier aux ministres de la Justice des pays de la C.E.E. la charge de coordonner la lutte antiterroriste, notamment en ce qui concerne les enlèvements, afin que l'extradition des terroristes puisse avoir un caractère automatique ».

Concernant l'accord intervenu sur la répartition des sièges de la future assemblée européenne, élue au suffrage universel, le chef de l'Etat estime que « un échec aurait été vivement ressenti par l'opinion publique européenne. »

BRUXELLES :

De notre envoyé spécial
permanent
Jean LECERF

Les quatre grands pays de la Communauté : la France, l'Angleterre, l'Allemagne et l'Italie auront chacune 81 députés, la Hollande 25, la Belgique 24, le Danemark 16, l'Irlande 15 et le Luxembourg 6. Ce sont des chiffres raisonnables. Compte tenu de la perspective de l'entrée de la Grèce, puis, peut-être, un jour, de l'Espagne et du Portugal, l'Assemblée ne tombe pas trop dans le gigantisme. Les grands pays ont accepté de maintenir entre eux l'égalité, malgré les différences de population.

Mais des problèmes se sont posés à tous les niveaux : le Danemark voulait être plus représenté que l'Irlande. La Hollande aura finalement un député de plus que la Belgique. La Grande-Bretagne en aura suffisamment pour offrir une représentation décente au Pays de Galles et à l'Ecosse. L'Italie dispose d'assez de sièges pour permettre à ses petits partis très européens de la représenter.

La nouvelle formule représentative, en fin de compte, un grand pas vers la proportionnalité.

Le « Conseil européen » des chefs de gouvernement a redoré son blason. A Bruxelles, la satisfaction est générale après l'accord sur les effectifs du Parlement européen qui ouvre la voie à son élection au suffrage universel. La décision de Rome, en

décembre, remise en cause à Luxembourg, est enfin confirmée et précisée.

« Les chiffres ne sont pas ceux que nous avons proposés », a déclaré M. Georges Spénale, président du Parlement européen, mais les différences ne sont pas fondamentales et nous accueillons la décision avec un grand soulagement. Le 12 juillet 1976 restera une grande date de notre histoire. »

On peut espérer que l'élection aura lieu comme prévu, en mai 1978. Mais, d'ici là, reste un long chemin à parcourir. En matière européenne, tant que les textes eux-mêmes ne sont pas définitivement approuvés dans toutes les langues, un détail peut faire resurgir le débat. Puis cet accord, qui aura pris la forme d'une convention, devra être ratifié par les neuf parlements nationaux.

Ceux-ci devront adopter une loi électorale, définir des circonscriptions, régler des problèmes, comme celui du double mandat.

Mais très vite, cette nouvelle perspective pourrait avoir une influence profonde sur les débats politiques. Certains pensent que les sièges au Parlement européen pourraient être des lots de consolation pour les vaincus des joutes électorales. D'autres estiment, au contraire, que la perspective d'être des élus de circonscriptions beaucoup plus vastes que celles qui les choisissent actuellement intéresserait les grandes « vedettes ».

Déjà, Willy Brandt a annoncé qu'il serait candidat et François Mitterrand, plus hésitant parce qu'il craint la multiplication des tâches, envisageait lui aussi, lors d'un récent congrès du mouvement européen, la possibilité d'entrer en lice.

Elire le Parlement européen au suffrage universel direct, ce n'est pas une révolution. Ce pourrait même être un pas en arrière si les responsables politiques et les électeurs s'en désintéressaient. Mais ce peut être aussi un grand pas vers l'Europe unie et marquer, comme le disait Georges Spénale, « la naissance du citoyen d'Europe ». Pour la première fois, il aura son mot à dire dans ses propres affaires.

Au cours de la seconde séance, hier matin, M. Tindermans a tenté d'accélérer la mise en œuvre de son rapport sur ce que pourrait être « l'Union euro-

péenne », mais la question a été reportée à novembre, à La Haye. Les négociations sur l'entrée de la Grèce dans la Communauté devraient pouvoir s'ouvrir le 26 juillet.

M. James Callaghan a été mandé à ses collègues de prévoir l'extension des eaux territoriales européennes dans la limite de deux cents milles. Qu'une décision soit prise ou non à la conférence de New York, le Premier britannique souhaite que l'extension se fasse au début de l'année prochaine. Une déclaration commune, à cet effet, a été élaborée.

Enfin, les Neuf se sont mis d'accord sur un projet d'action commune contre le terrorisme. Ils se sont séparés après avoir donné l'espoir à beaucoup d'Européens pour lesquels l'élection du Parlement au suffrage universel, attendue depuis vingt ans, est une étape essentielle.

Les Neuf se sont mis d'accord

Le Parlement européen (410 députés) sera élu en 1978 au suffrage universel

(Par téléphone de notre envoyé spécial, Michel-Christian DAVET.)

BRUXELLES, 13 juillet. — Les Français voteront deux fois au moins en 1978 : en mars pour élire les députés à

l'Assemblée nationale (si les législatives sont maintenues à la date prévue) et une seconde fois en mai ou juin pour choisir

leurs 81 représentants à l'Assemblée européenne de Luxembourg qui sera ainsi, pour la première fois, élu au suffrage universel direct pour un mandat de quatre ans.

Les neuf Chefs d'Etat et de gouvernement, réunis à Bruxelles, se sont mis d'accord lundi à la suite d'une ultime après-midi de discussions serrées et après deux suspensions de séance, sur le nombre total de sièges (410) et sur la répartition entre les neuf pays. Ainsi se trouvent levés les derniers obstacles à la préparation de l'élection.

Les quatre Grands seront représentés chacun par 81 membres, la Hollande en comptera 25, la Belgique, qui a préféré, dit-on, un chiffre pair pour pouvoir répartir sans difficulté ses sièges entre Wallons et Flamands, 24, le Danemark 14, l'Irlande 15, le Luxembourg 8. Chaque pays désignera ses représentants selon son propre système électoral.

Soulagés d'être parvenus à se mettre d'accord, les Neuf ont accéléré mardi le rythme de leurs travaux qui se sont achevés plus tôt que prévu, en fin de matinée, alors que le programme envisageait une séance de travail dans l'après-

midi. Certains chefs de gouvernement espéraient même pouvoir épuiser l'ordre du jour dans la soirée de lundi. Mais le Conseil européen, que pré-

sider le chef du gouvernement hollandais, M. Joop den Uyl, n'a pas voulu se dispenser, dans les circonstances actuelles, d'un examen de la situation économique de la Communauté et de la coordination des politiques des neuf pays.

Les Chefs d'Etat et de gouvernement ont tenu aussi à harmoniser leurs points de vue à propos de la lutte contre le terrorisme. Les Anglais, quant à eux, ont, une ultime fois, remis sur le tapis, mardi matin, les problèmes des limites de pêche, obligeant en fin de compte les neuf pays à progresser quelque peu vers un accord en ce domaine.

Coopération économique et politique

Il est certain, cependant, que l'aboutissement des discussions sur l'élection du Parlement européen, qui traînaient depuis plusieurs mois, voire depuis plusieurs années — si l'on tient compte que c'est en 1974 que le principe déjà inscrit dans le traité de Rome a été admis — est de nature à faciliter d'autres progrès de la coopération économique et politique de l'Europe.

C'était l'espoir exprimé à l'issue de la réunion de lundi par les divers participants : « Le fait d'aboutir à un accord est une date politique pour l'Europe », devait souligner le Président de la République française qui ne cachait pas sa satisfaction d'avoir beaucoup contribué au déblocage de la situation : « La position adoptée correspond au tableau des chiffres que j'avais proposés. »

De même, pour le président du Conseil européen en exercice : « C'était la dernière occasion d'arriver à un accord. » Tandis que M. Spenale, député socialiste français, président de l'actuelle Assemblée européenne, qui avait réuni à Bruxelles le bureau de cette assemblée pour suivre, minute par minute, les délibérations du Conseil européen, proclamait après l'accord :

« C'est une grande victoire pour la démocratie parlementaire. C'est en puissance la naissance du citoyen européen. »

Le résultat obtenu lundi a été bien préparé au cours des rencontres bilatérales franco-allemandes et franco-britanniques. Malgré cela, il n'avait pas paru évident tout l'après-midi que l'accord se ferait. Les neuf Chefs d'Etat et de gouvernement ont dû discuter pied à pied : les petits pays, mais aussi la Grande-Bretagne, défendant leur part de sièges avec mordant, la Fran-

ce et l'Allemagne s'opposant quant à elles à une « inflation » des parlementaires européens. Deux suspensions de séance ont été demandées. A 17 heures notamment par les Anglais : « tea time » ont prétendu de mauvaises langues. Il s'agissait, en réalité, pour M. Callaghan, de consulter sa délégation pour savoir s'il accepterait de descendre la barre d'un point alors que la fourchette de sièges destinés aux quatre grands se situait entre 78 et 82.

Le compromis français

En définitive, la solution de compromis d'origine française a consisté à retenir la même proportion de députés existante dans l'actuelle Assemblée européenne (198 sièges) mais en multipliant le nombre de sièges par un peu plus de deux. On a ensuite ajouté et retranché ici et là selon les exigences des uns et des autres.

La France, tout compte fait, tire honorablement son épingle du jeu puisque avec 81 députés, elle sera proportionnellement à sa population un des pays les mieux représentés. On remarque, d'ailleurs, qu'elle détiendra 20 % des sièges alors que sa population représente 20 % à peu près de la population européenne totale.

On aurait pu, dès le premier jour, penser à cette représentation proportionnelle à la population de chaque Etat...

Reste maintenant à faire ratifier par les parlements nationaux et la convention qui sera préparée par la Commission d'ici quelques semaines, et les textes qui ordonneront dans chaque pays les élections, détermineront le découpage des circonscriptions et le mode de scrutin.

On peut s'attendre à de chaudes heures dans certaines enceintes parlementaires, et notamment au Palais-Bourbon. On sait qu'un certain nombre d'intégristes de l'U.D.R. contestent, non pas tant le principe de l'élection, que les conditions de son déroulement. Ils exigent pour la répartition des sièges, la proportionnelle absolue et demandent que les députés des divers pays soient élus selon les mêmes règles du jeu, c'est-à-dire au même mode de scrutin.

Derrière les critiques de forme apparaît en réalité un désaccord de fond, certains voyant dans cette nouvelle assemblée élue au suffrage universel une machine de guerre de la supranationalité. Il est vrai que toutes les ambiguïtés ne sont pas levées de ce côté. Beaucoup de partisans de l'Europe intégrée espèrent voir les pouvoirs du Parlement s'accroître par la force des choses, c'est-à-dire par l'autorité que donne à une assemblée l'élection, au suffrage universel. Face à cette dynamique, les partisans de l'Europe des Etats pourraient paraître ne mener que des combats retardataires.

Prudence

On est loin d'en être là pour l'instant cependant. On voit plutôt avec quelle prudence les Neuf progressent. On l'a vu encore à propos du « rapport sur le rapport Tindemans » présenté, lundi, par les ministres des Affaires étrangères. L'examen des suggestions que contient le rapport du Premier ministre belge sur l'avenir de l'Europe a été repoussé au prochain Sommet de La Haye en novembre. D'autre part, il a été décidé de ne rien changer dans la procédure de désignation du président de la Commission européenne.

Le mandat de M. Ortolani s'achève en décembre. Le choix d'un successeur s'impose. Le poste doit revenir à un Anglais. Les Neuf lundi soir, à l'heure du café et des cigares, après le dîner offert en leur honneur au Palais Egmont n'ont fait aucune objection au nom de M. Roy Jenkins.

Mais chaque pays, comme par le passé, choisira son représentant à la Commission sans que M. Jenkins puisse intervenir dans ce choix, comme il l'avait souhaité. Les Neuf ont trouvé qu la procédure proposée par le ministre britannique ressemblait trop à la formation d'un gouvernement. Ils s'y sont refusés. Le gouvernement des Etats, c'est-à-dire des réalités, ce sont les Chefs d'Etat et de gouvernement réunis en Conseil.

4

L'Humanité

ORGANE CENTRAL DU PARTI COMMUNISTE FRANÇAIS

Date : 14. VII. 1976

p. 1

Trompe-l'œil

LA décision des Neuf sur l'organisation, en 1978, d'élections au Parlement de la petite Europe est saluée par M. Lecanuet et ses amis comme « un événement sans précédent », « un grand tournant de l'histoire », et par M. Giscard d'Estaing comme « une date politique ».

Admirable Parlement, dont les vertus sont ainsi célébrées, avant qu'il ait vu le jour, par ceux-là mêmes qui restreignent de plus en plus les attributions réelles de l'Assemblée nationale !

Autant ils amenuisent l'autorité de celle-ci, autant ils s'efforcent d'accroître les compétences du Parlement « européen ».

Au nom de la démocratie. Au nom du suffrage universel...

CE trompe-l'œil est par trop grossier. Ce qu'on voudrait, en réalité, c'est subordonner les options des électeurs français à celles d'une majorité étrangère — notre pays ne devant disposer que de 81 sièges, sur 410, au Parlement « européen ».

La social-démocratie, objectera-t-on peut-être, est actuellement au pouvoir chez les deux principaux partenaires : ceux de Bonn et de Londres. Mais dans ces deux capitales, quel rôle joue-t-elle, sinon celui de gérante loyale du capitalisme ? La R.F.A. et l'Angleterre ont-elles cessé d'être les affiées privilégiées de l'impérialisme américain ? A l'instar de M. Kissinger, Helmut Schmidt ne s'était-il pas déclaré opposé à la participation de communistes aux gouvernements des pays de l'Alliance atlantique ?

Les dirigeants sociaux-démocrates auraient certes mieux à faire, et notre politique d'unité d'action a notamment pour but de favoriser une orientation toute différente des socialistes français.

Mais la mise en œuvre du Programme commun ne saurait dépendre du « feu vert » d'un Parlement européen soumis aux influences de Bonn et de Londres.

EN réalité, si M. Giscard d'Estaing, lors de sa récente visite en Grande-Bretagne, a proclamé : « L'Europe de l'avenir doit être complètement intégrée », c'est parce qu'il voit dans cette intégration le moyen de frustrer notre peuple de sa liberté de choix politique. L'esprit de classe giscardien doit-il prévaloir sur la souveraineté de la France et sur l'intérêt national ?

Dès maintenant d'ailleurs, M. Giscard d'Estaing n'a-t-il pas admis, sinon encouragé, l'adhésion d'un de ses ministres d'Etat, M. Lecanuet, au parti étranger — le « Parti populaire européen » — fondé le 8 juillet dernier à Luxembourg ? (1)

Le bulletin « Communauté Européenne Informations » non seulement établit un lien direct entre la création d'un tel parti et l'élection du Parlement de la petite Europe, mais révèle que M. Kai Uwe von Hassel, l'un des ultras de la réaction ouest-allemande, « propose aux partis démocrates-chrétiens de créer, en plus du « Parti populaire européen », une « Union démocratique européenne » qui institutionnaliserait les relations des démocrates-chrétiens avec les conservateurs (britanniques) et les républicains indépendants (giscardiens). Bien évidemment, ajoute la même publication, un tel regroupement... vise à servir de base à la constitution d'une majorité politique au sein du futur Parlement européen ».

Au nom d'un « christianisme » que récuse sans aucun doute nombre de chrétiens, au nom d'une apparence de démocratie et d'un parlementarisme illusoire, l'objectif est donc bien de soumettre la France et la petite Europe à la pire réaction ouest-allemande.

CES machinations peuvent être déjouées. Les contradictions d'intérêts opposant les uns aux autres les divers partenaires du Marché commun ne sauraient être masquées par les décisions auxquelles les Neuf ont abouti à Bruxelles. Aboutissement laborieux : la seule question de la répartition des sièges dans le futur Parlement n'a pas demandé moins d'un an et demi de tractations et de marchandages difficiles. Derrière l'accord conclu, de vives querelles persistent. Elles sont encore avivées par la crise.

Et surtout, les intérêts de notre classe ouvrière, qui se confondent désormais avec ceux de la nation, sont défendus et continueront de l'être — y compris au sein du Parlement « européen » — par les communistes. Ceux-ci s'opposent et s'opposeront aux abandons giscardiens. Fidèles au Programme commun de la gauche, ils combattront toute nouvelle aliénation de la liberté d'action de la France et lutteront pour préserver les possibilités de réaliser les aspirations politiques, économiques et sociales de notre peuple.

Ils s'efforceront de démocratiser les institutions « européennes », de les soustraire à la mainmise des monopoles, d'en finir avec la dangereuse politique des blocs, et de construire l'Europe de la paix et de la coopération véritable, qui ne peut être que l'Europe des travailleurs.

Yves MOREAU.

(1) N'est-il pas significatif qu'au lendemain de cet événement, l'ambassadeur des Etats-Unis ait tenu à aller congratuler M. Lecanuet, lundi dernier, à Rouen ?

14. VII. 1976

Datum :

Der Kommentar:

Seite : 4

Europa gewinnt jetzt schärfere Konturen

VON BERNT CONRAD

Die Regierungschefs der Europäischen Gemeinschaft haben eine historische Entscheidung getroffen. Nach zermürbendem Tauziehen ist der Weg zur Direktwahl des Europäischen Parlaments im Mai 1978 endlich frei. Damit erhält die EG eine neue, parlamentarische Dimension.

Das ist ein Anlaß zur Freude für jeden, dem Europa am Herzen liegt. Allzulange bestand zu solcher Freude keine Gelegenheit. Denn seit Monaten waren EG-Nachrichten in der Regel Hiobsbotschaften. Nichts schien mehr zu laufen in der Brüsseler Kommission und in den Ministerräten. Sogar der einzige wirklich funktionierende Europa-Sektor — die Landwirtschaft — kam unter die Räder, als französische und italienische Interessenten zur Brachialgewalt griffen.

Der Beschluß über die Direktwahl vermag diese Szenerie zwar nicht schlagartig zu ändern. Aber er könnte geeignet sein, der sich ausbreitenden Resignation entgegenzuwirken und neue, dringend benötigte europäische Impulse auszulösen. Dazu wird auch die parteipolitische Aktivität beitragen, die sich nun verstärkt über nationale Grenzen hinweg entfalten und dann Ende nächsten Jahren in einen europäischen Wahlkampf münden wird.

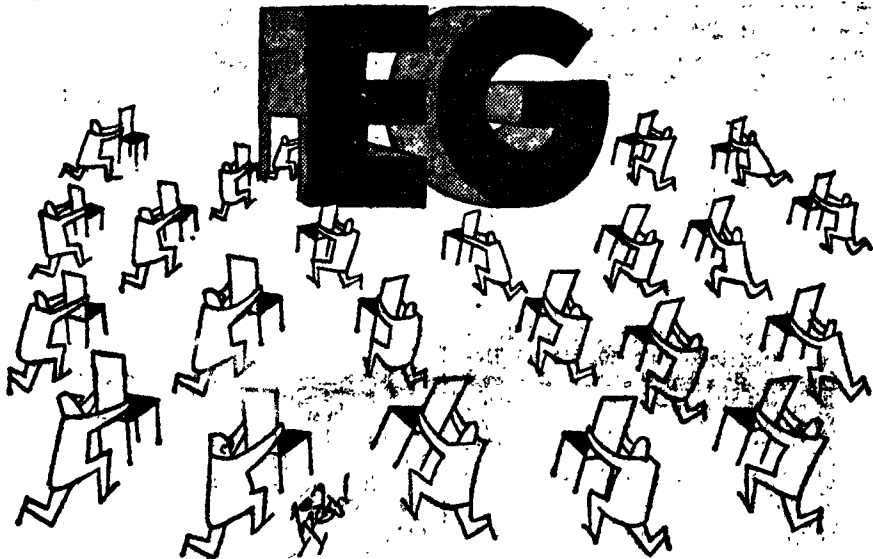
Von Anfang an war allen engagierten Europäern klar, daß die unmittelbare Anteilnahme der Bevölkerung am Gemeinschaftsgeschehen nur durch einen direkten Wahlakt herbeigeführt werden könnte. Für den vielzitierten Mann auf der Straße ist die EG-Kommission nun einmal ein abstrakter Begriff. Die Räte der Regierungschefs, Außen-, Finanz- oder Agrarminister erscheinen ihm oft nur

als eine Multiplizierung nationaler Repräsentanz. Erst wenn der einzelne Bürger selbst Abgeordnete für Europa wählt, kann er ein „europäisches Gefühl“ entwickeln.

Das sind Binsenwahrheiten. Um so bedauerlich ist es, daß nationale Egoismen so lange eine Einigung über die Direktwahl verhinderten. Zuerst stritten die Regierungen über den Wahltag; dann über die Zusammensetzung des Parlaments. Bonn bildete dabei eine rühmliche Ausnahme. Unterstützt von der Opposition, erklärte sich die Bundesregierung zu jedem Kompromiß bereit, dem die anderen EG-Partner zustimmen könnten. Bundesaußenminister Genscher vermittelte unermüdlich zwischen den widerstrebenden Partnern. Der Erfolg rechtfertigt die Anstrengung.

Eine politischer Schönheitsfehler ist allerdings nicht zu übersehen: Das Europäische Parlament wird zwar 1978 direkt gewählt werden, soll aber kaum mehr Befugnisse als bisher erhalten. Das ist der nächste Punkt, der in Brüssel angepackt werden müßte. Denn ein Parlament kann nur dann wirksame Arbeit leisten, wenn es tatsächlich etwas zu bestimmen hat. Notwendig sind vor allem ein volles Haushaltskontrollrecht, ein Vetorecht gegen Entscheidungen des Ministerrats, Befugnisse für Initiativen beim Ministerrat und das Recht zur Bestätigung des Kommissionspräsidenten.

Gewiß besteht Anlaß zur Hoffnung, daß sich ein direkt gewähltes Parlament mit prominenten Mitgliedern aufgrund seines politischen Gewichts zusätzlich Rechte erkämpfen wird. Besser aber wäre es, wenn die neuen Abgeordneten von vornherein mit verstärkten Befugnissen an die Arbeit gehen könnten.



Erfolg der Einigkeit: Mehr Abgeordneten-Stühle

ZEICHNUNG: HICKS/COPYRIGHT DIE WELT

Datum : 14. VII. 1976

Seite : 1

Neuer Impuls vom Völkerwillen

Von Ernst Kobbert

Am 25. März 1957 haben sechs Staaten den Vertrag von Rom unterzeichnet, durch den die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft geschaffen wurde. Am 12. Juli 1976 haben die Regierungschefs der inzwischen neun Mitgliedsstaaten die direkte Wahl eines europäischen Parlaments beschlossen. Inzwischen wurde die Gemeinschaft, so lautet ein häufig erhobener Vorwurf, von einer Technokratie beherrscht. Dieser Begriff meinte sowohl die in Brüssel amtierende Kommission, die allein das Vorschlagsrecht hatte, als auch den Rat der Minister, die immer nur mit dem Blick auf ihre Experten zu entscheiden wagten. Der Herrschaft der Technokraten soll nun ein Ende bereitet werden, denn die Regierungschefs der neun Staaten haben beschlossen, was schon im Vertrag von Rom von 1957 stand, nämlich daß die parlamentarische Versammlung der Gemeinschaft „Entwürfe für allgemeine unmittelbare Wahlen nach einem einheitlichen Verfahren in allen Mitgliedsstaaten“ ausarbeiten sollte; der Rat, hieß es, „erläßt einstimmig die entsprechenden Bestimmungen und empfiehlt sie den Mitgliedsstaaten zur Annahme gemäß ihren verfassungsrechtlichen Vorschriften“.

Die Verwirklichung dieses Vertragsartikels hat also lange Zeit gebraucht. Und er wird nicht einmal vollkommen angewandt werden, wenn es 1978 die ersten allgemeinen und unmittelbaren Wahlen in Europa geben wird. Denn für eine Übergangszeit gilt nicht, wie es der Vertrag vorsieht, ein einheitliches Wahlverfahren, sondern die Abgeordneten des europäischen Parlaments werden nach nationalem Brauch gewählt. Das wird heute nicht als entscheidender Mangel angesehen. Die Hauptsache ist, daß ein europäisches Parlament direkt gewählt werden soll, damit seine Abgeordneten eine echte Legitimation von den Völkern erhalten.

Jahrelang lag der Artikel über die Direktwahl des europäischen Parlaments auf Eis, und auch gute Demokraten waren der Meinung, man könne die Völker Europas erst dann zur Direktwahl aufrufen, wenn dieses Parlament auch wirkliche Befugnisse habe. Die hat es bisher nur in geringem Maße. Je mehr sich jedoch die europäische Lethargie offenbarte, wie sie sich aus dem Zusammenwirken nationalstaatlicher Technokraten entwickelt hatte, desto mehr wurde die Wahl eines Parlaments die einzige Chance, dem europäischen Einigungsprozeß neue Impulse zu geben. Es bedürfe eines „Meinungsdrucks“, um Europa weiterzubringen, sagte Belgiens Ministerpräsident Tindemans kürzlich in Luxemburg bei der Gründung der (christlichen) Europäischen Volkspartei. Und auch Willy Brandt hat sich für die

Wahl eines Parlaments ohne Befugnisse entschieden. Wenn die Direktwahl eine Rückkehr zur Aufbruchzeit nach dem Zweiten Weltkrieg bringen soll, dann ist es nötig, daß sich in den Mitgliedsländern die politischen Kräfte zusammenschließen, sich zum Gedanken der europäischen Einigung bekennen und den Wählern konkrete Möglichkeiten zum Ausbau des Gebäudes eröffnen.

Die direkte Wahl hat nur dann einen Sinn, wenn im Wahlkampf nicht gefragt wird: Was können wir mit der heutigen Verfassungsstruktur Europas erreichen? Das bisher bestehende europäische Parlament hat gute Sacharbeit geleistet; die Berichterstatter der Ausschüsse haben die jeweilige Thematik gründlich untersucht; ihre Stellungnahmen waren so, daß sie eine breite Zustimmung der öffentlichen Meinung finden konnten. Dieses Parlament hat auch seinen eigenen Stil entwickelt. Die Fraktionen wurden nicht von ihren Vorständen beherrscht, sondern es kamen nach Möglichkeit alle Nationen zu Wort. In diesem europäischen Parlament gab es kaum „Hinterbänkler“.

Wenn das europäische Parlament jetzt direkt gewählt wird, steht es zunächst vor keinen größeren Aufgaben als bisher. Prominente Politiker haben aber bereits angekündigt, daß sie sich um ein Mandat bewerben wollen. Denn sie sehen Parallelen zur frühen Geschichte der parlamentarischen Demokratie in Europa. Selten hat ein absoluter Fürst Rechte freiwillig an eine gewählte Versammlung von Bürgern abgetreten; sie mußten ihm abgetrotzt werden. Das ist auch die Aufgabe des ersten gewählten europäischen Parlaments. Es muß führende Politiker aus allen Ländern anziehen, die den Willen haben, so etwas wie eine verfassungsgebende Versammlung Europas zu sein.

Mit dieser Forderung stellt sich sogleich die Frage nach dem Doppelmandat. Muß, wer für Europa kandidiert, seine Anwartschaft auf einen Sitz im nationalen Parlament aufgeben? Das Doppelmandat drängt sich für führende Politiker auf, aber das europäische Parlament braucht auch die harten Arbeiter, die sich ganz ihrer Aufgabe widmen. Die führenden Politiker müssen die europäische Konstruktion weiterentwickeln. Europa braucht den großen Schwung, der von einem direkt gewählten Parlament ausgehen kann, damit die Alleinherrschaft der Technokratie beendet wird. Aber es braucht auch die Technokraten, die in sachlicher Arbeit zu analysieren verstehen, wo das gemeinsame Interesse liegt. Das nationale Wahlrecht muß das Ziel im Auge behalten, für das europäische Parlament gewichtige Abgeordnete zu gewinnen.

Datum: 14. VII. 1976

Seite: 4

Aufgaben für Europas Parlament

VON DIETER SCHRÖDER

Die Vereinigten Staaten von Amerika haben von ihrer Unabhängigkeitserklärung an noch einmal rund hundert Jahre gebraucht, um zu einem unauflösbaren Bundesstaat zusammenzuwachsen. Die Europäische Gemeinschaft ist noch nicht einmal zwanzig Jahre alt und von einer Konföderation oder gar Föderation weit entfernt. Der vergleichende Rückblick kann zumindest dazu dienen, die historische Perspektive aufzuzeigen, in der sich Einigungsprozesse vollziehen. Den Europäern, deren Stimmung zwischen himmelhochjauchend und zu Tode betäubt schwankt, könnte er helfen, die Entwicklung Europas nüchterner und auch züversichtlicher zu beurteilen. Im Augenblick ist zwar Anlaß zum Jubel, der Weg zu einer politischen Union ist aber noch voller Hindernisse. Der Europäische Rat hat mit seiner Zustimmung zu den Europawahlen zunächst nur eines genommen.

Mehr als eine Chance ist die europäische Direktwahl im Augenblick nicht. Sie war nach langem Streit um die Sitzverteilung das mindeste, worüber sich die Regierungschefs einigen konnten. Die Frage der Kompetenzen des künftigen Europa-Parlaments haben sie, wie Außenminister Genscher freimütig zugab, gar nicht erst anzuschneiden gewagt, um die Einigung nicht zu gefährden. Um größere Kompetenzen muß das künftige Parlament selbst kämpfen. Realisten wie Genscher vertrauen dabei nicht zu Unrecht auf die Kraft des Faktischen. Sie wird um so größer sein, als das direkt gewählte Parlament über die nötige demokratische Legitimation verfügt, seinen Forderungen Nachdruck zu verleihen. Schnell wird es dabei aus den verschiedensten Gründen kaum vorankommen. Augenblicklich sind seine Befugnisse gering. Es muß also praktisch beim Nullpunkt beginnen, wobei es ihm besonders schwerfallen wird, das klassische Parlamentsrecht der Haushaltsüberwachung zu erringen. Die Regierungschefs würden am liebsten die jetzt schon bestehenden minimalen Kontrollrechte der Europäischen Versammlung einschränken, weil diese wie jedes nationale Parlament dazu neigt, aus Rücksicht auf die repräsentierten Gruppeninteressen die Ausgaben zu vermehren. Längst haben sich in Sachen Haushaltskontrolle die Fronten verkehrt.

Nicht viel besser steht es mit der Frage der Verantwortlichkeit. Zwar kann das Parlament schon jetzt die Kommission in Brüssel durch einen Mißtrauensantrag zu Fall bringen, es kann aber keine neue ernennen. Den Ministerrat kann es zwar zur Auskunft und Anhörung zitieren, es kann ihn aber nicht absetzen, sondern höchstens beim Europäischen Gerichtshof verklagen. Daran wird sich auch nichts ändern, solange es keine europäische Regierung gibt; denn schließlich bleiben die Minister ihren nationalen Parlamenten verantwortlich. Diese wiederum werden nicht ohne Eifersucht die Entwicklung des Europäischen Parlaments verfolgen und ihm

das Recht auf eigene Gesetzesinitiativen nicht widerstandslos zugestehen.

Und *last but not least*: Solange die Sitze nach Ländern aufgeteilt sind, bleibt das nationale Element im Europäischen Parlament erhalten, wird das Entstehen wirklicher europäischer Parteien und Fraktionen behindert. Ohnehin leidet es heute bereits unter der auseinanderstrebenden Entwicklung in den Mitgliedsländern. Zwischen Helmut Schmidt und dem französischen Sozialisten Mitterrand liegen ebenso Welten wie zwischen Franz Josef Strauß und dem italienischen Christdemokraten Zaccagnini. Am ehesten könnte noch der Visionär Brandt die Kluft überbrücken, aber angesichts der Unterschiede bleibt sein Traum von einem Europa mit einer reformierten Sozialordnung nichts anderes als ein Traum — kein ganz ungefährlicher sogar, weil er sich dabei mit Kräften verbünden muß, die andere Ziele haben. Es ist daher eine Frage, ob die Parteienbildung in Europa wie bisher entlang weltanschaulicher Linien verlaufen muß, die sich nur oberflächlich ineinanderfügen, oder ob sich nicht am Ende neue Parteiengruppierungen bilden müssen.

Dies sind Zukunftfragen; wenn auch keine unwichtigen. Zunächst einmal ist festzustellen, daß das direkt zu wählende Parlament seine Geburt einer Entwicklung verdankt, die mit der ursprünglichen Europa-Idee wenig zu tun hat. Statt durch Mehrheitsbeschlüsse wird die Gemeinschaft nun de facto durch ein Dreier-Direktorium geführt. In diesem Direktorium gebührt zweifellos Genscher und Schmidt das Hauptverdienst für die Einigung über die Direktwahlen. Wenn die drei „Großen“ sich nicht gegenseitig blockieren wie zu de Gaulles Zeiten, sondern sich im unverfähtigeren Gewande nationalstaatlicher Interessenpolitik frei fühlen, europäische Kompromisse auch gegen innenpolitische Widerstände durchzusetzen, ist gegen Absprachen zwischen Paris, London und Bonn wenig zu sagen.

Sieht man die Entwicklung Europas in der historischen Perspektive, muß man die Umwege nehmen, wie sie kommen, wenn nur das Ziel in Sichtweite bleibt. Zur Zeit befindet sich die Gemeinschaft in einem Übergangsstadium, in dem unterschiedliche Entwicklungen nebeneinander herlaufen. Die erste Aufgabe des direkt gewählten Parlaments wird es daher sein müssen, das mahnende Gewissen der Gemeinschaft abzugeben und ihr Zusammengehörigkeitsgefühl zu stärken. Um die notwendige Verbindung mit den nationalen politischen Kräften herzustellen, sollte deshalb auch das Doppelmandat beibehalten werden, sollten möglichst viele führende europäische Politiker für das Parlament kandidieren. Der nächste EG-Präsident Roy Jenkins, kein Beamter wie der Franzose Ortoli, sondern ein unabhängiger Politiker, wird schließlich auch der Kommission ein neues Gewicht geben können.

Datum : 14. VII. 1976

Seite : 9

Vor der EG-Direktwahl bleiben Fragezeichen

Nationale Parlamente können neue Hürden bauen

HANDELSBLATT, Dienstag, 13. 7. 1976
c. e. BRÜSSEL. Für die bereits im Dezember letzten Jahres beschlossene erste Direktwahl zum Europäischen Parlament haben die Regierungschefs der neun EG-Länder als „Europäischer Rat“ in Brüssel nunmehr die Zahl von 410 Abgeordneten vereinbart. Zuvor hatte es zwar noch einmal Versuche für neue Zahlenpiele gegeben, die der Bundeskanzler jedoch mit der Anregung abblockte, nach Konklava-Art zu verfahren, also die Beratung ohne Unterbrechung erst bei Vorliegen eines Ergebnisses zu beenden. Damit konnte das ohnehin seit Monaten andauernde Tauziehen in dieser Schlussrunde offensichtlich verkürzt werden.

Von den 410 Abgeordneten werden die vier großen Länder Großbritannien, Italien, Frankreich und die Bundesrepublik je 81 Abgeordnete stellen. Auf die Niederlande kommen 25, auf Belgien 24, auf Dänemark 16, auf Irland 15 und auf Luxemburg 6 Abgeordnete. Eine Beziehung zur Einwohnerzahl haben diese Zahlen nur bedingt. In Luxemburg kommt ein Abgeordneter auf 43 000 Einwohner, in den Niederlanden auf 540 000 und in der Bundesrepublik auf 765 000 Einwohner. Dabei war unter anderem zu berücksichtigen, daß die Dänen auf 16 Sitzen bestanden, obwohl sie als einzige diese Abgeordneten noch ohne direkte Wahl aus ihrem Parlament delegieren werden. Großbritannien wollte noch mehr Sitze haben, denn Schottland, Wales und Nordirland fordern adäquate Sitze. Auf Nordirland entfallen jetzt knapp 3 Abgeordnete, während die Republik Irland mit einer nur doppelt so hohen Einwohnerzahl 15 Sitze erhält.

Auch in der Bundesrepublik wird die Zuweisung der Sitze an die Bundesländer bei der Wahl mit verbundenen Landeslisten noch Schwierigkeiten machen. Auf das Saarland und Bremen kommen nur je 1 Abgeordneter, obwohl sie wesentlich mehr Einwohner haben als Luxemburg. Die Bundesregierung zweifelt aber nicht daran, daß die für die Direktwahl notwendige Änderung des EWG-Vertrages in Bundestag und Bundesrat ratifiziert wird, nachdem sich Koalition und Opposition so dafür eingesetzt haben.

In einigen Ländern wird die Ratifizierung dagegen sicher größere innenpolitische Probleme aufwerfen. Das gilt vor allem für Frankreich. Staatspräsident Giscard d'Estaing hatte sich wegen des damit verbundenen politischen Risikos zunächst dafür eingesetzt, es bei der im Vertrag genannten Zahl von 198 Abgeordneten zu belassen. Giscard habe ein großes Opfer gebracht, bescheinigte ihm Helmut Schmidt denn auch in der Nacht nach dem Beschluß.

Dennoch ist es unter diesen Umständen vorerst auch nicht mehr als Ziel und Hoffnung, daß die Direktwahl wie vorgesehen schon im Mai 1978 stattfinden kann. Die mit der Ratifizierung verbundene Schaffung der gesetzlichen Grundlagen für diese Wahl erfordert in allen neun Ländern noch schwierige Arbeiten und Debatten. Mit Blick darauf hat man jetzt auch keine Erweiterung der Befugnisse des direkt zu wählenden Parlamentes vorgesehen. Die Bundesregierung hatte sich zum Ziel gesetzt, wenigstens eine Absichtserklärung zu erreichen, der zufolge dieses Parlament nach seiner direkten Wahl selbst Initiativen für die Stärkung seiner Rolle ergreifen kann.

Nach dem Erfolg dieser Bemühungen gefragt, mußte der Bundeskanzler in der Nacht zum Dienstag jedoch einräumen, daß man darüber jetzt mit keinem Wort habe sprechen können.

Bonn nimmt die Entscheidung von Brüssel mit Erleichterung auf Kohl hofft auf Überwindung der Krise Europas / Anerkennung für die Rolle der Bundesregierung

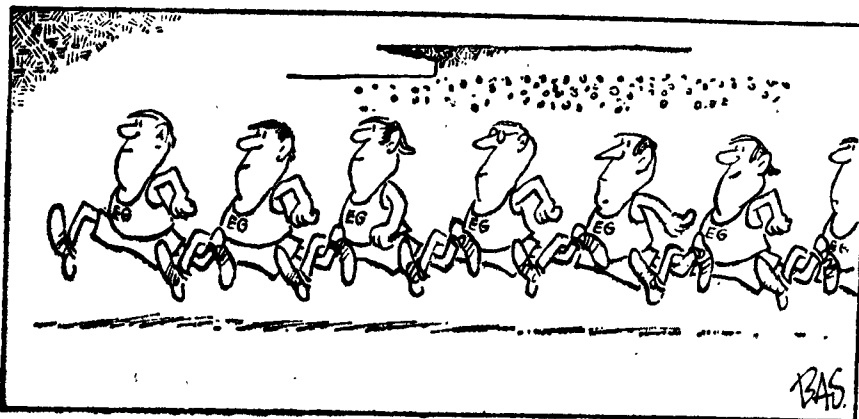
haw. BONN, 13. Juli. Mit Erleichterung und Befriedigung hat die deutsche Öffentlichkeit die Einigung des Europäischen Rats der Regierungschefs über die Mandatverteilung in einem 1978 zu wählenden Europäischen Parlament zur Kenntnis genommen. In Bonner Regierungskreisen herrscht besondere Genugtuung darüber, daß die anderen Delegationen bei den Brüsseler Sitzungen die Rolle anerkannt haben, die die Bundesregierung und vor allem Außenminister Genscher durch ihr festes Beharren auf dem Grundsatz der Direktwahlen gespielt haben, der im Vertrag von Rom verankert ist, aber nach Feststellung politischer Beobachter von den anderen großen Partnerstaaten der Europäischen Gemeinschaft nicht mit sol-

chen Parlament zu veranstalten, bei dem die Sitze weitgehend proportional auf die Bevölkerung der neun Mitgliedsstaaten verteilt werden. Der CDU-Vorsitzende Kohl hat in diesem Zusammenhang die Hoffnung geäußert, daß die Direktwahl des Europäischen Parlaments die langjährige Krise der europäischen Einigung überwinden werde. Der Beschluß von Brüssel entspricht seiner langjährigen Forderung der CDU die Autorität des direkt zu wählenden Parlaments und seine Fähigkeit, der europäischen Einigung neue Impulse zu geben, hingen wesentlich von der Qualität seiner Mitglieder ab. Deshalb müßten von allen Parteien herausragende Persönlichkeiten als Kandidaten aufgestellt werden. Der eu-

durch das Parlament, die Zuleitung von Beschlußvorlagen des Parlaments an den Ministerrat, die volle Kontrolle des Haushalts und das Vetorecht mit qualifizierter Mehrheit gegen Entscheidungen des Ministerrats.

Der FDP-Politiker Graf Lambsdorff, der dem Bundesvorstand seiner Partei angehört, bezeichnete den Brüsseler Beschluß über die Direktwahlen ein bedeutendes Ereignis in der Geschichte der europäischen Einigung, das von jedem Demokraten vorbehaltlos begrüßt werden müsse. Damit erhalte die Gemeinschaft endlich die notwendige demokratische Legitimation. Daß das Ziel der Direktwahl nun in greifbare Nähe gerückt sei, sei im wesentlichen ein Verdienst von Bundesaußenminister Genscher. Der stellvertretende Fraktionsvorsitzende der FDP, Hoppe, würdigte ebenfalls den Anteil der Bundesregierung am Zustandekommen der Brüsseler Einigung, mit der die Tür zu einer neuen konstruktiven Europa-Politik aufgestoßen sein sollte. Für die SPD erklärte der Bundestagsabgeordnete Fellermeier, mit der Demokratisierung der Gemeinschaft werde eine zentrale Forderung der deutschen Sozialdemokratie an das europäische Einigungswerk verwirklicht. Der Bundestag sei nun aufgerufen, den Direktwahlvertrag als erste Aufgabe nach seinem erneuten Zusammentreten unverzüglich zu ratifizieren. Der besondere Dank der Sozialdemokraten gelte jetzt dem Bundeskanzler und der Bundesregierung, ohne deren unbeugsame Entschlossenheit und Bereitschaft für jeden Kompromiß und ohne deren geduldige Unterstützung aller Verhandlungen sich der Europäische Rat nicht zu diesem entscheidenden Schritt entschlossen hätte.

Der SPD-Vorsitzende Brandt, der vor einigen Monaten als erster prominenter deutscher Politiker seine Kandidatur für eine Direktwahl zum Europäischen Parlament angekündigt hatte, hat am Dienstag seinen Entschluß bestätigt. Wie Brandt erklärte, begrüßt die SPD, die sich seit langem für direkte Wahlen eingesetzt habe, die Entscheidung der Staats- und Regierungschefs als einen großen Fortschritt.



cher Energie befürwortet worden ist wie von der Bundesrepublik. Die Europa-Union Deutschland hat am Dienstag den Beschluß des Europäischen Rates über die Direktwahl des Europa-Parlaments als den Auftakt zu einer neuen Entwicklungsphase der Einigung Europas bezeichnet, in der die Europäische Gemeinschaft eine neue politische Qualität entfalten werde.

Auch die im Bundestag vertretenen deutschen Parteien haben sich rückhaltlos hinter den Beschluß des Europäischen Rats gestellt, im Mai oder Juni 1978 direkte Wahlen zu einem Europäi-

ropapolitische Experte der Unionsfraktion, Blumenfeld, wies darauf hin, daß seine Fraktion bereits konkrete Vorschläge für das Wahlverfahren bei den 81 deutschen Parlamentsmitgliedern in der Bundesrepublik gemacht habe. Die eigentlichen politisch wesentlichen Fragen, welche Rechte und Befugnisse die direkt zu wählenden Parlamentarier haben sollten, sie seien bislang weder von Regierungschef noch den Außenministern erörtert worden, müßten aber zusammen mit der Direktwahl geregelt werden. Dabei gehe es um die Bestätigung des Präsidenten der Kommission

Bisher wurden die Entschlüsse einfach vergessen

WILHELM HADLER, Brüssel

Parlamente haben sich in der Geschichte stets ihre Befugnisse selbst erretzen müssen. Auch das Europäische Parlament macht da keine Ausnahme.

In den „Gründerjahren“ der EG gab es im Halbrund des Straßburger Plenarsaales noch eine große Anzahl von Politikern, die auch auf der nationalen Bühne ein gewichtiges Wort mitzureden hatten. Die meisten von ihnen haben sich inzwischen zurückgezogen, da sie die Doppelbelastung eines nationalen und europäischen Mandates scheuen und die politische Effizienz der weitgehend unbeachteten Tätigkeit in Europa gering veranschlagen.

Nach den Römischen Verträgen kann die aus Mitgliedern der nationalen Parlamente zusammengesetzte „Versammlung“ nicht einmal das Recht beanspruchen, sich Parlament zu nennen. Zwar müssen die Abgeordneten vor den mei-

sten Entscheidungen des EG-Ministerrates konsultiert werden. Ihre Stellungnahmen bleiben jedoch fast immer ohne Echo.

Der Ministerrat nimmt sich in der Regel nicht einmal die Mühe, über abweichende Empfehlungen der Parlamentarier zu diskutieren. En bloc wird das Bündel von Entschlüssen jeweils zur Kenntnis genommen und dem Vergessen anheim gestellt.

Die Regierungen sind meist auch nicht bereit, Fragen der Parlamentarier umfassend zu beantworten. Da der jeweilige Ratspräsident im Namen von neun Regierungen sprechen muß, ist bei jeder Erklärung eine vorherige Abstimmung über einen schriftlichen Text erforderlich.

Schließlich folgt die geringe Wirksamkeit des Europaparlaments auch dem noch immer ungeklärten Problem des Sitzes der europäischen Institutio-

nen. Gegenwärtig tagt das Plenum des Hauses meist in Straßburg. Seine Verwaltung sitzt in Luxemburg. Die Ausschüsse versammeln sich jeweils in Brüssel. Damit ist das Parlament zu einem „Wanderzirkus“ geworden, der kaum noch eine kontinuierliche Arbeit leisten kann.

Die Direktwahlen für das Europaparlament sind bereits in den Verträgen zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft vorgesehen. So heißt es im EWG-Vertrag ausdrücklich: „Die Versammlung arbeitet Entwürfe für allgemeine unmittelbare Wahlen nach einem einheitlichen Verfahren in allen Mitgliedsländern aus.“

Ein erster Entwurf aus dem Jahre 1960 lag Frankreich in den Schulden, da das sozialistische Frankreich jeder politischen Aufwertung des Parlaments widersprach.

Auch in den übrigen Mitgliedsländern waren die Ansichten darüber geteilt, ob zunächst eine Erweiterung der Parlamentsbefugnisse oder eine Direktwahl der Abgeordneten angestrebt werden solle. Auch ein gewähltes Parlament, so lautete die Befürchtung, werde so lange keine Anziehungskraft für junge dynamische Politiker ausüben, wie es nicht über ein Mindestmaß an Rechten verfüge.

Inzwischen haben die wiederholten Rückschläge und Krisen der Gemeinschaft die Überzeugung verstärkt, daß der „bisherige technokratische“ Ansatz der EG nicht ausreicht, um den erforderlichen qualitativen Sprung der Integration zu ermöglichen, ohne den weitere Fortschritte kaum möglich sind. Vor allem in den kleinen EG-Ländern gewinnt die Auffassung an Boden, daß der Europagedanke nur durch eine stärkere Verwurzelung an der „Basis“ wieder neuen Auftrieb erhalten kann.

Data : 13/7/76

p. 4

ACCORDO AL VERTICE DI BRUXELLES

Nel '78 elezioni europee

Fissata la composizione del Parlamento CEE - Italia, Francia, Germania e Gran Bretagna avranno 81 deputati; l'Olanda 25; il Belgio 24; la Danimarca 16; l'Irlanda 15; il Lussemburgo 6

SAL NOSTRO CORRISPONDENTE

BRUXELLES — Riuniti in conclave al quindicesimo piano di palazzo Charlemagne — inquiete beige, enorme tavolo rettangolare, aria condizionata — i capi di governo della CEE (ma tra essi c'è un capo di Stato, Valéry Giscard d'Estaing) non hanno potuto questa volta disattendere i desideri della pubbliche opinioni. Al loro ingresso — il primo ad arrivare è stato il belga Tindemans, padrone di casa, seguito dal cancelliere Schmidt, poi via via tutti gli altri, ultima la delegazione italiana guidata da Aldo Moro — i massimi responsabili della CEE sono stati accolti da una folla volante, centinaia di giovani con bandiere (una grande « E » verde su campo bianco) e cartelli (« Macht Europa », « Nicht Kaputt », « Vogliamo l'Europa dei lavoratori », « Elezioni o dimissioni » e altri ancora), che chiedevano una decisione immediata sulle elezioni a suffragio universale diretto del Parlamento europeo. E così è stato.

La mobilitazione degli eretici (Movimento europeo e Movimento federalista europeo) non è andata quindi delusa. Superando antiche incomprensioni e pregiudizi di comodo, i Nove hanno raggiunto quell'accordo che, del resto, era dato per sicuro alla vigilia. Adesso dovrà essere ratificato dai nove parlamenti nazionali. « Se non ci fosse stato un compromesso — ha detto Moro — sarebbe stata una vera e propria doccia scozzese ».

All'intesa — si tratta di una speciale « convenzione elettorale » — mancava praticamente solo l'imprimatur del vertice. Tutto o quasi, infatti, era stato preparato accuratamente all'ombra del cancelliere. Dunque, le elezioni dirette del Parlamento europeo sono adesso una realtà. E profonda la soddisfazione di tutti coloro che si sono battuti per avere una Europa più democratica, legittimata dal voto e quindi dal consenso popolare.

Gli europei andranno alle urne nel periodo compreso fra il maggio e il giugno del 1978, fra meno di due anni. Dovranno eleggere 410 rappresentanti. Ciascun Paese sarà autorizzato a promu-

overe la consultazione con la propria legge elettorale. In Italia sarà quindi attuato il sistema della proporzionale pura e voteranno i diciottenni. Non si sa se i partiti italiani presenteranno liste collegate per collegio, regione per regione, oppure saranno una lista unica che incorporerà le piccole formazioni politiche per non dover raccogliere i « resti » nel collegio nazionale.

All'Italia spettano 21 deputati, quindi un'attuale Parlamento europeo ne ha 49. Lo stesso numero di deputati avranno la Francia, la Germania e la Gran Bretagna. L'Olanda avrà 25 seggi; il Belgio 24; la Danimarca 16; l'Irlanda 15 e il Lussemburgo 6. L'accordo preparato in precedenza prevedeva 50 seggi in totale. La nuova intesa è stata voluta soprattutto dall'Irlanda e dalla Danimarca che si sentivano poco rappresentate con 14 seggi.

Si spera che le elezioni europee possano avvenire lo stesso giorno in tutti e nove i paesi della CEE. Solo così si avrebbe una reale mobilitazione di massa. A questa idea si oppone però la Danimarca che, invece, vorrebbe abbinare le elezioni per il Parlamento europeo alle proprie elezioni politiche. Dicono i dirigenti danesi: « Se ciò non fosse possibile l'affluenza alle urne nel nostro paese sarebbe scarsa ».

Hanno già annunciato la candidatura al Parlamento europeo personalità di grande rilievo. Fra esse: Giovanni Agnelli, Willy Brandt, François Mitterrand. Altri, certo, seguiranno.

Il vertice dei capi di Stato o di governo della CEE designerà il nuovo presidente della Commissione esecutiva, il successore di François Xavier Ortoli (il cui mandato scade alla fine di giugno). Sarà Roy Jenkins, l'attuale ministro inglese degli Interni, un uomo che qualcuno ha definito « un idealista, un riformatore e insieme un politico ». E' certa la vocazione europea di Jenkins, la cui collocazione politica è sempre stata nell'ala moderata del Labour Party. Una vocazione che in fondo gli è costata cara. Infatti, se Jenkins fosse stato meno insistente nella

parte di « alto esecutivo dell'Europeo », oggi probabilmente sederebbe al Foreign Office, una sua vecchia aspirazione.

Roy Jenkins è un uomo politico relativamente giovane. Ha 55 anni. Alla scadenza del suo mandato, previsto nel 1980, potrà benissimo tentare la scalata al potere in Gran Bretagna. Pare che abbia intenzione di dimettersi subito dalla carica di ministro degli Interni, nonostante Bruxelles sia atteso soltanto all'inizio dell'anno venturo. Passerà il tempo, dicono a girare per le capitali d'Europa. Vuole fare della Commissione un organo esecutivo di grande peso politico. A Bruxelles — ha detto Jenkins tempo fa — non deve essere il cimitero degli elefanti, serve gente di grande valore, uomini che sappiano anche alzare la voce e imporre la propria volontà. Basta con gli emissari fedeli dei partiti politici ». Sarà interessante, in questo senso, vedere quali esclusioni Jenkins avrà dal governo. In-

hanno (a Roma andrà il 12-13 agosto, una data un po' infelice per le abitudini dei nostri uomini politici).

Non mancherà al vertice della Cee il tradizionale acceso dibattito, previsto quando saranno evocati i risultati del meeting di Fontvieille cui hanno partecipato soltanto i quattro « grandi » della Comunità (Italia, Germania Federale, Francia e Gran Bretagna). La protesta dei « piccoli », fra i quali serpeggia un notevole malumore per come sono andate le cose, sarà violenta. Ai loro occhi, l'accorrere in ordine sparso a ogni cenno degli Stati Uniti è segno di grande debolezza per l'Europa. La quale, secondo il premier lussemburghese Gaston Thorn, finirà per perdere prestigio anche nei confronti di quei paesi (Cina Popolare, Terzo Mondo ed Europa orientale) che guardano oggi con estrema attenzione al nascente « polo europeo », unica possibilità geopolitica per sfuggire alla morsa delle superpotenze.

I « piccoli » della Cee, forse, verranno accontentati, almeno in parte. Pare che fra i Nove si sia d'accordo

su una preventiva consultazione a livello europeo se i summit convocati dagli Stati Uniti dovessero ripetersi. Comunque, Giscard d'Estaing è dell'opinione che essi non debbano essere istituzionalizzati ma limitati a « incontri occasionali ». E' escluso, almeno così si dice, che la Cee in futuro possa essere ammessa come entità a se stante. Molti, infatti, considerano questa eventualità (alcuni paesi europei più la Cee) come un inquinamento del ruolo politico della Comunità europea.

La situazione economica della Cee, caratterizzata da una ripresa non uniforme e che sembra favorire solo i paesi più forti come la Germania Federale, verrà affrontata di sfuggita. Non mancheranno i discorsi e gli inviti alla prudenza, perché non si rimpandi la nascita della moneta, ma non si andrà più in là.

Non si parlerà, è certo, degli aiuti all'Italia. Un po' per questa situazione di incertezza strisciante, un po' perché Moro e Rumor non sono interlocutori possibili. Si sa che il governo italiano è dimissionario. L'Europa attende il nuovo governo e il suo programma di risanamento prima di decidere se andare in soccorso dell'Italia. E' molto presto, quindi, per parlare di secondo « piano Marshall ». Le buone intenzioni dell'Europa ci sono. Manca ancora la guida del paese che di queste buone intenzioni dovrebbe beneficiare.

Arturo Guatelli

Data : 13/7/76

p. 1

Raggiunto ieri al Consiglio Cee

Accordo sul Parlamento europeo

L'organismo si comporrà di 410 membri
Oggi probabile esame degli aiuti all'Italia

(DAL NOSTRO CORRISPONDENTE)
Bruxelles, 12 luglio

Salvo un imprevisto dell'ultima ora, la democratizzazione dell'Europa è cosa fatta: nella primavera del 1978 si svolgeranno nei nove Paesi della Cee le prime elezioni a suffragio universale diretto dei 410 membri del Parlamento europeo di Strasburgo.

La decisione può considerarsi virtualmente acquisita anche se, nel più completo rispetto delle tradizioni Cee, essa è subordinata all'approvazione da parte dell'assemblea di Westminster della formula concordata oggi, al Palazzo Charlemagne, dal «vertice» dei capi di Stato o di governo dei Nove. Il premier britannico Callaghan, infatti, non ha creduto di poter dare il proprio assenso definitivo senza aver avuto prima la possibilità di conoscere il parere del Parlamento inglese che, proprio questa sera, è convocato in seduta speciale a Londra.

Il difficile accordo a nove è stato realizzato sulla base di un compromesso che porta a 410 (dagli attuali 198) i seggi del Parlamento europeo. A ciascuno dei quattro «grandi» (Germania, Francia, Gran Bretagna e Italia) sono stati assegnati 81 seggi: quelli riservati all'Olanda sono 25, rispetto ai 24 del Belgio, ai 16 della Danimarca, ai 15 dell'Irlanda ed ai 6 del Lussemburgo.

Sulla strada verso l'intesa sono esplosi, né ciò può sorprendere, i mai sopiti nazionalismi che, sino all'ultimo, hanno fatto temere un ammesimo fallimento. Nei giorni scorsi, infatti, si era avuta l'impressione che, nel segreto delle cancellerie, i Nove avessero già raggiunto un accordo che, sul piano aritmetico e politico, doveva recepire le preoccupazioni di Giscard d'Estaing (sotto la spinta dei gollisti e dei

comunisti, il Presidente francese ha premuto per una rigida proporzionale), del premier britannico Callaghan (che intendeva garantire ad ogni costo dei seggi per i nazionalisti del Galles, della Scozia e dell'Irlanda del Nord) e dei «leaders» dei Benelux, della Danimarca e dell'Irlanda (i quali non potevano accettare una qualsiasi formula che ridimensionasse la propria partecipazione all'assemblea di Strasburgo).

Questo compromesso si fondava sul raddoppio dell'attuale numero dei seggi del Parlamento da 198 a 396. Questa operazione, tuttavia, era soggetta ad un meccanismo correttivo in base al quale ai quattro «grandi» veniva concessa una sorta di «premio» sotto forma di sei seggi in più (la quota italiana sarebbe passata da 36 a 78 seggi), che venivano tolti ai «piccoli» Paesi.

Ma questo complicato desaggio ha suscitato, all'ultimo momento, le reazioni negative dei «piccoli» che non intendevano fare le spese dell'operazione. E si è assistito, così, alla rituale presentazione di

formule e controformule che, tuttavia, non lasciavano presagire un superamento dell'impasse. L'ultima in ordine di tempo, e sulla quale è stata raggiunta l'intesa, è stata elaborata dal Premier olandese Den Uyl, che ha suggerito di portare a 410 la composizione numerica del Parlamento europeo, con aggiustamenti che hanno tenuto conto delle esigenze di tutti.

Nel corso del suo intervento Moro ha tenuto a mettere in rilievo l'importanza che la opinione pubblica attribuisce ad una democratizzazione del processo di integrazione europea e, quindi, all'elezione

dell'assemblea di Strasburgo a suffragio universale diretto. Moro ha espresso anche la soddisfazione dell'Italia per la decisione (presa nel corso del «summit» di Roma del dicembre scorso) di evitare la «miniaturizzazione» del Parlamento europeo attraverso l'ampliamento del numero dei seggi e garantendo una certa proporzionalità che, a sua volta, assicura una adeguata rappresentanza a tutti i partiti.

Resta tuttora da risolvere il problema della data alla quale dovrebbero svolgersi, in ciascuno dei nove Paesi, le elezioni per il Parlamento di Strasburgo. Il governo danese ha sinora rifiutato qualsiasi impegno in materia, anche se ha già accettato, in linea di massima, la data del giugno '78 (le reticenze di Copenaghen vanno viste alla luce del desiderio delle autorità danesi di abbinare le elezioni europee con le proprie elezioni politiche).

Sarà soltanto domani, pare, che i massimi responsabili politici della Comunità discuteranno gli altri temi all'ordine del giorno: la situazione economica Cee, il possibile rinnovo dell'autorizzazione al deposito cauzionale italiano, la localizzazione del progetto Jet, una iniziativa europea sulla lotta al terrorismo. Da indiscrezioni autorevoli, non è escluso che i Nove possano avere anche uno scambio di vedute sull'eventuale concessione all'Italia di un'assistenza finanziaria, in modo da permettere poi la messa a punto della posizione che, su questa questione, la Cee dovrà sostenere nei negoziati con gli altri Paesi industrializzati.

Come si ricorderà, nel quadro del «summit» internazionale di Portorico, Stati Uniti, Canada e Giappone si sono dichiarati disposti ad aiutare il nostro Paese, sempre che il nuovo governo di Roma sia in grado di presentare un programma di risanamento economico e finanziario efficace e credibile.

Ugo Piccioni

Accordo a Bruxelles fra i Capi di Stato e di governo dei Paesi della CEE

Il Parlamento europeo avrà 410 seggi (81 all'Italia)

L'elezione avverrà a suffragio universale nella primavera-estate del 1978 - Anche Francia, Gran Bretagna e RFT avranno una rappresentanza uguale a quella del nostro Paese - Gli altri seggi: 25 all'Olanda, 24 al Belgio, 16 alla Danimarca, 15 all'Irlanda e 6 al Lussemburgo

DAL CORRISPONDENTE

BRUXELLES, 12 luglio

Il nuovo Parlamento europeo, che sarà eletto a suffragio universale nella primavera-estate del 1978, comprenderà 410 membri: 81 a testa spetteranno ai quattro Paesi più grandi della CEE (Italia, Francia, RFT e Gran Bretagna), 6 al più piccolo, il Lussemburgo, 25 all'Olanda, 24 al Belgio, 16 alla Danimarca, 15 all'Irlanda. La decisione, sulla quale pesa ancora una riserva formale inglese che sarà sciolta nella nottata dai Comuni, è stata presa questa sera dal vertice dei capi di Stato e di governo della CEE riuniti a Bruxelles.

Il compromesso, che modifica in parte le previsioni della vigilia, aumentando la rappresentanza di tutti i Paesi e migliorando la proporzionalità nella divisione dei seggi, è stato raggiunto assai meno pacificamente di quanto si ritenesse. Arrivati a Bruxelles con uno scenario accuratamente preparato per l'annuncio di un successo, accolti dalle bandiere verdi degli europeisti che manifestavano nella capitale belga, i Nove si sono trovati invece di fronte a nuovi ostacoli sulla ripartizione dei seggi nella futura assemblea europea. Ha cominciato il presidente del Consiglio danese, che ha contestato decisamente il numero di 14 seggi che lo schema calcolato dagli esperti in seguito all'accordo fra Giscard, Callaghan e Schmidt assegnavano alla Danimarca. Uguale opposizione hanno espresso gli irlandesi: anch'essi avrebbero

dovuto avere, secondo lo stesso schema, 14 seggi.

Il mercanteggiamento sul numero dei posti spettanti ad ognuno dei nove Paesi è così riesposo, facendo saltare il complicatissimo meccanismo politico-matematico che aveva portato all'ultima proposta, quella di una assemblea composta da 390 membri, di cui

78 ai quattro Paesi maggiori (Italia, Francia, Germania e Gran Bretagna), 22 a Belgio ed Olanda, 14 a Irlanda e Danimarca e 6 al Lussemburgo.

La rivendicazione danese ha aperto una nuova corsa al rialzo da parte di tutti. I francesi, legati al principio della proporzionalità pura, hanno rilanciato, da parte lo-

ro, appoggiati dagli inglesi, la richiesta che se un aumento deve esserci, questo deve essere maggiore per i Paesi più grandi.

Il balletto delle cifre è così ricominciato.

Il Primo ministro olandese Den Uyl, che ha inaugurato la presidenza del suo Paese in questa difficile circostanza, ha avanzato un'altra proposta, che tenendo conto delle richieste di tutti, porterebbe il numero totale dei membri del Parlamento europeo a 406, assegnandone 80 ai più grandi, 25 a Olanda e Belgio, 15 a Danimarca e Irlanda, 6 al Lussemburgo.

Il senso della controversia politica che sta dietro la disputa sui seggi, passa, in realtà, all'interno dei singoli Paesi e delle forze politiche che ne costituiscono le maggioranze parlamentari.

Risolta oggi la battaglia sui numeri con un compromesso che ha dato a tutti la soddisfazione di qualche seggio in più a Strasburgo migliorando la proporzionalità delle rappresentanze, la battaglia vera, quella sui poteri reali dell'Assemblea europea, ora limitata a una consultazione non vincolante, sarà ancora tutta da cominciare.

Finita la discussione sul Parlamento europeo, i Nove hanno rimandato a domani il dibattito sulla situazione economica della Comunità, all'interno del quale si prevede che un accenno, ma solo un accenno, verrà fatto alle condizioni particolarmente gravi dell'Italia.

Vera Vegetti

An historic decision

IT HAD been clear for some weeks that the meeting of the European Council, which ended in Brussels yesterday, would be judged by whether or not it reached agreement on direct elections to the European Parliament. In the event, the heads of government achieved rather more. Not only did they agree on the number and distribution of the seats to the Parliament on the first day, there was also agreement on the appointment of Mr. Roy Jenkins as the future President of the Commission and on making an early start on negotiations on Greek membership. There was agreement in principle that there should be a Community convention on terrorism and the Community is to consider declaring its own 200 mile fishing limits. There was also a new initiative from the Dutch on what used to be called economic and monetary union but is now more modestly described as economic convergence.

Fishing

Too much should not be read into this sudden burst of activity. The heads of government were well aware after their dismal performance in Luxembourg in April that they had to come up with something in order to maintain the Council's credibility and direct elections apart, some of their proposals still lack substance. The idea of a convention on dealing with terrorists, for example, is all very well, but should not disguise the fact that procedures for prosecution or extradition are only one part of the problem. They do not go to the heart of the matter which, in the particular case of the Palestinians, is the inability of the international community to find a home for the Palestinian refugees. Of a common European policy towards the Middle East there is still no sign.

Similarly on fishing policy there is a great deal of work still to be done and very little time in which to do it. The Law of the Sea Conference resumes next month. The aim here must be for the Community to act as

one, to persuade the Conference to move to 200 mile fishing limits in advance of the settlement of other issues, to be ready to negotiate with third parties about fishing in what will become Community waters and to revise the common fisheries policy in such a way as to allow national as well as Community regimes. All that is a formidable task for the time available.

Dynamic

On economic and monetary policy, it is plain that old habits of thought die hard. There is something to be said for more frequent meetings of finance ministers, if only to exchange information. Beyond that, however, the Dutch proposals are essentially another variant of the snake, despite the fact that experience has shown that—without provision for the large scale transfer of resources from one member to another—the snake falls apart whenever one of the larger currencies comes under pressure. The transfer of resources does not seem to have been discussed.

And yet, if it is prudent to be sceptical about everything else, the decision on direct elections is of a wholly different nature. How it will work out is impossible to foretell but at least it provides the possibility of new departures. The debate on economic and monetary union was an example, but by no means the only example, of the way the Community, under its existing institutions, has been running out of ideas. Politically it has become a useful talking club, but can scarcely be called dynamic. It is hard to imagine that an Assembly of directly elected representatives ready to challenge the Commission and the Council of Ministers as well as their own national governments, will not stir this up, and will not demand and get more powers. It is in this context that one welcomes the appointment of Mr. Jenkins. By himself he may be able to change little, but the prospect of Mr. Jenkins and a more vigorous Parliament together may bring an end to stagnation.

Date:

14. VII. 1976

The wheels turn again in Brussels

A Continental Congress can do Europe nothing but good. The nine heads of government surpassed themselves yesterday by getting something done instead of saying that something should be done; which is what they usually do. Nine Governments are now committed to persuading their Parliaments to authorise direct elections to a European Parliament in 1978. What is more the heads of government agreed on a franchise which will be less unfair on the larger countries (and on the component parts of the larger countries) than any of the many solutions that have so far been suggested. Mr Callaghan went to Brussels on Monday hoping to secure seven seats for Scotland. On Tuesday he came back with ten. President Giscard d'Estaing went to Brussels on Monday carrying with him many misgivings about the attitude towards direct elections of the 181 Gaullist deputies on whose support he depends. He overcame his misgivings and returned to Paris pledged to a scheme which would give France—like Britain, Germany, and Italy—81 seats.

Compared to the last European summit—at which the nine heads of government could agree on nothing at all—the meeting which ended yesterday must be counted as a rousing success. For there was also agreement on the admission of Greece, on the question of the Jenkins succession, and on the principle that no country in the EEC will harbour hijackers. It is true that the other questions discussed remain in the realms of hope. The Dutch proposal to have the nine Finance Ministers meet together to try to coordinate their budgetary and monetary policies may be a useful (and pragmatic) way of approaching the goal of economic and monetary union. But the behaviour patterns of Finance Ministers are unpredictable and seldom uniform, especially when they face different rates of inflation, unemployment, or elections. Nor has the EEC yet made up its mind whether, or rather when, to declare a 200-mile fisheries limit round the western shores of Europe. This was an unhelpful non-decision. The EEC is bound to declare the limit in the end and yesterday's failure to agree simply postpones the day when Britain will have to insist on its own, exclusive limit within the EEC's

But if Monday and Tuesday were two days well spent in Brussels the supporters of European Union would delude themselves if they thought that the kind of Parliament now envisaged would serve as a proper and sovereign elected assembly for the government of 250 million west Europeans. Some citizens will still be more equal than others, especially if they live in the smaller member-states. The voting system will not be uniform,

as the Treaty of Rome says it should be, but will reflect the national habits or even prejudices of nine national Parliaments. What is worse is that the Parliament will only have one Chamber. The two most successful federal systems in the world, the American and the West German, both depend on a bicameral system, with the lower House representing all the people equally and the upper one representing the component states. It is hard to see how a European Parliament can exercise sovereign powers unless it is representative of states as well as voters. It is hard to see, also, how it can effectively control the Commission or the Council of Ministers unless it moves to Brussels and stays there. The fiction that the EEC has three capitals comforts the pride of the French, who own German-speaking Strasbourg, and the Luxembourgers. But it weakens the Parliament and makes it inefficient and more expensive than it needs to be.

The Parliament of 1978 will, of course, have to be expanded soon afterwards to accommodate the deputies from Greece. By implication anyway the heads of government admitted yesterday that Greece would be a full member of the Community within this decade. Greece has to be admitted because it has turned itself from a dictatorship into a democracy, because the Treaty of Rome welcomes all democratic Europeans into the Community fold, and because Europe would be incomplete without a nation to whom Europeans owe so much in so many fields—from philosophy to Euclid.

Greece must be welcomed but those who make the welcoming speeches ought not to overlook the implications of extending the EEC further and further into the Mediterranean. Turkey could follow Greece. So could Portugal. So, eventually, could a different Spain from the one that exists at present. These countries would be mighty pastoral appendages to an otherwise mainly industrial community. Once they are democratic they should all be allowed to join. But no one ought to suppose that the comparatively cosy, comparatively rich, mainly north European club which is today's EEC will ever be quite the same again.

page:

10.

EEC heads of government agree on finance talks to avert surge in inflation

From David Cross
Brussels, July 13

EEC heads of government agreed today that their finance and economics ministers should meet urgently to coordinate their Budget deficit and money supply policies in such a way as to avert a new surge of inflation throughout the Community.

At the meeting, which is expected to be held here within the next 10 days, the ministers would consider also new Dutch plans to link the Community's weaker currencies, including sterling with the rest of the EEC's system of jointly floating currencies.

But the British Government, which will not be represented by Mr Healey, the Chancellor, on that occasion, is opposed to the whole idea of greater currency coordination within the Community while the economies of the nine member states are so divergent.

Mr Callaghan told a press conference today he was sceptical about the practicalities of the Dutch plan.

On the other hand, the British clearly welcome the opportunity to discuss Budget deficits and money supplies. Mr Callaghan, who was speaking at the end of a two-day summit meeting with his fellow EEC heads of government, said that many of his colleagues felt that public deficits were still too high.

In Britain's case, for example, although there would undoubtedly be an automatic fall in the public deficit as the economic recovery gained momentum, no one could be satisfied with a situation where

borrowing would still total some £9,300m this year.

This would be less than the original estimate of £10,400m pounds, but a difference of £1,000m was hardly here or there.

During what was generally regarded as a highly constructive, albeit brief, debate on the economic and social situation in the Community, the heads of government expressed optimism that the recovery would continue into 1977; but the high levels of unemployment which were likely to persist in many member states remained a particular cause for concern.

To combat unemployment, particularly among young people, the heads of government agreed that productive investments should be encouraged and increased.

Commenting at a press conference on the outcome of the debate, Mr Joop Den Uyl, the Dutch prime minister and acting president of the Council of Ministers, said that the survival of the Community depended on a greater convergence of economic and monetary policies.

The threat to the Community's existence was particularly noticeable in the widening gaps between the strong currencies which remained in the "snake" and those outside. This was why Mr Willem Duisenberg, his finance minister, had written to his Community colleagues with some new suggestions.

Essentially the Dutch plan suggests that those currencies outside the joint float—the pound, the French franc, and the lira—should have agreed

upper and lower fluctuation limits related to the exchange levels of those currencies within the "snake".

At the same time the Budget programmes of member governments would be coordinated at a Community level, to meet certain medium-term economic targets. This process would begin in the autumn when member governments came to discuss the fourth medium-term economic policy programme for the Community.

Contrary to earlier expectations, a row between the smaller and bigger member states over EEC representation at the recent Puerto Rico economic summit failed to materialize. There was a general argument that in future all nine member governments will consult each other before the big member states accept invitations to international economic summits. But the whole question of special EEC representation to safeguard the interests of the smaller countries at future summits apparently remains open.

Italian imports curbs: The European Commission is expected to authorize Italy to extend its import deposit scheme for a further three months when it runs out on August 5, EEC sources said. The scheme requires importers to deposit a sum equivalent to half the value of their imports with the central bank.

Euromarket study: European Commission experts have completed a two-year study of the Euromarkets but have been unable to agree on the introduction of controls, informed sources in Brussels said.—Reuter.

Holland urges close monetary policy co-ordination

BY GUY DE JONQUIERES, COMMON MARKET CORRESPONDENT

BRUSSELS, July 13

A determined effort to narrow differences in economic performance between the Nine through closer co-ordination of fiscal and monetary policies and measures to limit exchange rate movements have been launched by The Netherlands, as president of the EEC Council of Ministers.

A number of concrete proposals were unveiled by Dutch representatives at the "summit" conference of EEC heads of Government here this morning and it has been agreed that Common Market Finance Ministers will discuss them in greater detail at a council meeting to be held in about 10 days' time.

Although the Dutch plan in its present form appears too ambitious to some Governments, including the U.K., none the less it promises to give new impetus to the process of multilateral consultations on domestic economic policies which has been growing inside the community in recent months.

Broadly speaking, the Netherlands is urging its EEC partners to set overall community targets for medium-term budgetary and monetary policies and to tailor their national policies accordingly.

Rather more controversial, and much less certain of adoption, is an accompanying proposal that non-members of the EEC "snake" of floating currencies should undertake to limit fluctuations of their currencies within a specified margin in return for pledges of medium-term financial support from community resources.

This latter proposal under-

standably has drawn a cool response from the U.K., which is insistent that any move towards greater economic harmonisation within the EEC should be concentrated primarily on internal policies as distinct on the main-

At a press conference this morning, Mr. Callaghan, Prime Minister, said it was unlikely that sticking could be brought into the arrangements envisaged by The Netherlands in the foreseeable future. Of more pressing concern, he said, was the reduction in unemployment and particularly the creation of new jobs for young people.

In a gesture apparently designed to register British reservations over the Dutch plan, Mr. Callaghan said that the Chancellor, Mr. Healey, would be too busy to attend the Finance Ministers' talks later this month.

With agreement on direct elections out of the way a number of community observers regard the narrowing of economic "divergence" between the Nine as perhaps the top priority facing the EEC and hope that closer co-operation will be facilitated by the positive spirit generated at this week's "summit."

Although modest in scope and non-binding in nature, the agreement reached by governments,

and employees in a tripartite conference on overall community targets for growth and inflation is regarded as a step in this direction. Mr. Callaghan told journalists that Britain's public sector borrowing requirement should diminish as the economy continues to recover. But he added that even if this borrowing requirement came out at substantially below the Treasury forecast of £1,000 million this year it would still be high and would need to be reduced further.

Earlier to-day, the heads of government agreed on an informal memorandum expressing support for the nomination of Mr. Roy Jenkins as the new president of the EEC Commission. This should give him moral authority to discuss community affairs with EEC Governments before taking up his post on January 1.

It is not yet clear how much longer Mr. Jenkins will remain Home Secretary and when he will feel it necessary to immerse himself full-time in preparations for his new job, although the Government is understood to want him to stay at the Home Office at least until September.

Date: 14. VII. 1976

Ireland to get 15 seats in European Parliament

From Walter Ellis, in Brussels

IRELAND is to have 15 seats in a 410-seat, directly-elected European parliament. Britain, West Germany, Italy and France are each to have 81 seats, Belgium is to have 24, Holland 25, Denmark 16 and Luxembourg six.

This was agreed last night by the Heads of Government at the EEC meeting for the fifth session of the European Council. Elections should now take place, as planned, in the early summer of 1978, and members could expect to take their seats for the first time before the autumn of the same year.

Ever since direct elections became a live issue again in the Community, in 1975, Ireland has said that it wished to maintain the 5% proportion of seats which we now enjoy in the existing, nominated parliament. In fact, we have now accepted 15 seats out of 410, which is only 3.66% of the total. But official spokesmen said after last night's meeting that the Government was pleased to have obtained enough seats to enable Irish members to have adequate representation in the parliamentary committees and to enable all major Irish political parties to secure election.

The result of the Council was not ideal but it was acceptable and it did mean that the elections could proceed. This was a major aspect of Ireland's Community policy, the spokesman said.

North's case

One of the more surprising aspects of yesterday's discussions was the disproportionate influence of Northern Ireland. Britain had been pressing hard for each of the major countries to be awarded 78 seats, but when it became clear that both France and the Dutch presidency wanted 80 seats for the big four, Britain pointed out that this would make it difficult for Northern Ireland to obtain its intended three parliamentary seats.

The British Prime Minister, Mr. Callaghan, made it clear that UK mathematics were centred on Scottish and Welsh issues and that 81 seats would be necessary if the North was not to lose a seat and thus the prospect of representation from both sides of the community. After some debate, and with vigorous support from the Taoiseach, Mr. Cosgrave, Britain's point was conceded and so, because of Northern Ireland, each of the larger States was accorded extra seats.

Mr. Cosgrave was obviously well pleased with this development and pointed out that, in the North, three was always better than two.

A hard deal

Yesterday's decision only came after four hours of hard bargaining and following the submission of at least three new national plans. Each new formula was similar to the last and to the scheme which was eventually adopted, but bickering continued even on relatively minor points, mostly connected with the internal prestige or electoral position of a number of the member States.

Denmark wanted a minimum of 16 seats to enable its many political parties to have a chance of election. According to one rumour, it also wanted one more seat than Ireland, as a token reflection of Denmark's larger population (five million against three million).

Italy claimed a large number of seats for the same reason as Denmark, its parties are many and of varying sizes, and each must feel that it is not being denied access to the European assembly.

Britain, as is often the case, felt itself to be in a unique position with Scottish nationalism in the ascendant, and with the Welsh beginning to follow a similar road, the British Premier, Mr. Callaghan, had to ensure that he won enough seats to satisfy the Celtic fringe without doing down the English. He won considerable sympathy on this point and, in fact, was largely responsible for the big four being accorded 81 seats rather than 78 or 80.

Asked afterwards had Ireland not given in to pressure from its partners on the percentage issue, Mr. Cosgrave said that 15 seats were more than had been recommended in the parliament's own report on the matter and that, in the end, it was seats that counted. He found the outcome here "quite satisfactory".

The first direct elections should take place in later May 1978, and will be conducted on the basis of constituencies defined by each of the member states. It will be up to the Nine to decide individually whether or not members can also be members of national parliaments, but once the first parliament has been elected, agreed regulations are to be drawn up so that subsequent elections will be carried out in accordance with common rules. Each parliament will have a life of four years.

Commenting last night, the Minister for Foreign Affairs, Dr. FitzGerald, said that direct elections were the one potential source of dynamism for the development of the Community. "It will be up to the Parliament to put the Council under pressure with the increased authority it will draw."

The president of the current parliament, M. Georges Spénale, said that he had learned of the summit's decision with immense relief. "July 12th," he declared,

"will go down in history as a great day for the EEC. I think today we have seen the birth of the European citizen."

This morning, the heads of Government are to discuss the economic situation in the Community, and they may also announce the name of the new head of the European Commission, who will take over in January 1977. France does not wish to emphasise the importance of the EEC president's role, however, and has been applying pressure on the Council to remain silent concerning the identity of their appointee.

Everyone by now knows that the man who will emerge is Mr. Roy Jenkins, the British Foreign Secretary. But not announcing his name will confine his status and will make it politically impossible for him to embark on a tour of the national capitals, suggesting to Governments his potential commission colleague.

An Official Unionist spokesman in Northern Ireland yesterday welcomed the allocation of 81 seats to the UK in the new Parliament. Mr. John Taylor, the former Convention member, said that it was now of vital importance to Northern Ireland that it got a fair share of the 81 seats and defined this "fair share" as at least three to four seats.

"The new seats will be by direct election, which is an improvement upon the present situation whereby the representatives are selected by the Westminster Parliament", said Mr. Taylor. This system had resulted in the North having no representative in Europe "to answer the 10 TDs from the Republic", he added.

Mr. Taylor expressed the hope that the North's allocation of seats would be related to a fair number of seats at Westminster, which he calculated at 24 rather than the present dozen. "Twenty-four is about six per cent of the Westminster Parliament and so four per cent of 81 seats would mean Ulster should have at least three to four seats in the European Parliament", he said.

"Anything less than this would be a further disenfranchisement of the Ulster people by the Westminster Parliament", he concluded.

Regeringsleiders eens over kiezen Euro-parlement

Door onze correspondent S. VAN DER ZEE

BRUSSEL, 13 juli — De Europese regeringsleiders zijn het gisteren eens geworden over de zetelverdeling voor het in de lente van 1978 rechtstreeks te verkiezen Europese parlement. Het parlement zal dan 410 leden krijgen, waarvan 25 voor Nederland. Tevens zijn de negen regeringsleiders overeengekomen dat de Brit Roy Jenkins de volgende voorzitter zal zijn van de Europese Commissie.

Het nieuwe Europese parlement zal uit 410 zetels gaan bestaan: 51 zetels elk voor de Bondsrepubliek, Groot-Britannië, Frankrijk en Italië, 25 zetels voor Nederland, 24 voor België, 16 voor Denemarken, 15 voor Ierland en 6 voor Luxemburg. De bedoeling is, dat dit parlement voor de eerste keer in mei of juni 1978 rechtstreeks voor vier jaar zal worden gekozen; een vaste datum moet evenwel nog worden vastgesteld.

Naar de mening van minister-president Den Uyl heeft de Europese Raad met dit compromis de laatste kans gegrepen. In het andere geval zou men de eerste directe verkiezingen voor het Europese parlement hebben moeten uitstellen. Omstreden blijven echter de kwesties van het tijdstip waarop en van het „dubbele mandaat“. De Britten en de Denen weten nog niet of zij de verkiezingen op dezelfde dag als in de andere lidstaten zullen en kunnen houden, en de Denen vinden dat een lid van het Europese parlement ook deel moet uitmaken van het Nationaal parlement.

Overwinning

Dit argument is door de Europese Gemeenschap verworpen maar gisteren stelden de regeringsleiders vast dat als de Deense regering aan deze eis vasthoudt, zij dan zelf maar een regeling moet treffen. Hoewel het compromisvoorstel hiermee

een lacune blijft vertonen, liet de president van het Europese parlement, de Fransman Spensale, zich er zeer positief over uit. Naar zijn zeggen is hier sprake van „een groot tijdstip in de geschiedenis van Europa“ en „een grote overwinning voor de parlementaire democratie“, met deze beslissing zou „de Europese burger“ zijn geboren.

Over de benoeming van een nieuwe Commissievoorzitter heeft de Britse premier Callaghan gezegd dat zijn regering minister van binnenlandse zaken Roy Jenkins zal voordragen. Een officiële benoeming zal later dit jaar volgen, maar Jenkins zal nu al in de gelegenheid zijn contacten in de Gemeenschap te leggen over verdere benoemingen in zijn 13 man sterke Commissie (die op 1 januari zal moeten aantreden). Volgens bondskanselier Schmidt zal de mening van Jenkins van invloed zijn op de benoemingen die de nationale regeringen verder zullen doen. Jenkins zal de eerste Britse voorzitter worden van de Commissie.

Nadat de Europese Raad van regeringsleiders gisteren in Brussel overeenstemming had bereikt over het Europees parlement, is er van slag over de gemeenschappelijke bestrijding van het terrorisme gesproken. Dit punt heeft de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt op de agenda laten zetten. Volgens de Nederlandse minister-president

drs. J. den Uyl, die de Europese Raad presideert, wil men tot een meer vastbesloten bestrijding van het terrorisme komen.

In dit verband sprak hij over de Israëlische actie op het Oegandese vliegveld Entebbe en over de Nederlandse houding ten aanzien van gijzelsacties. Hierbij zei de Nederlandse minister-president de journalisten, dat ook in Nederland bij elke gijzelsactie een gewelddadig ingrijpen overwogen is. Drs. den Uyl: „Elke vorm van gewelddadigheid die in een dergelijke situatie principieel geoorloofd is, moet op zijn doeltreffendheid worden beoordeeld“.

Onder meer willen de regeringsleiders nieuwe impulsen aan de discussies geven over hoe het begrip terrorisme moet worden gedefinieerd. Tot nog toe zijn de Verenigde Naties hierin niet geslaagd, zodat men zijn toevlucht zou moeten nemen tot kleinere organisaties, bijvoorbeeld de Europese Gemeenschap. Verder zou moeten worden nagegaan welke effectieve maatregelen er tegen het terrorisme, waaronder in Europa in eerste instantie vooral de Bondsrepubliek heeft te lijden, zouden kunnen worden genomen. Eind vorige maand hebben de minister van binnenlandse zaken en van justitie uit de EG hierover ook al van gedachten gewisseld.

Tindemans

Een ander punt van discussie vormde gisteren de manier waarop het rapport van de Belgische premier Tindemans over de Europese Unie moet worden behandeld. Tot nog toe had Tindemans zich herhaalde malen kritisch uitgelaten over de werkwijze om het rapport niet in z'n geheel te behandelen, maar slechts in gedeelten. Door de regeringsleiders is nu een rapport aangenomen waarin de Ne-

derlandse minister van buitenlandse zaken, Van der Stoep, voorstellen voor de werkwijze heeft gedaan en waarin van de algemene aanpak wordt uitgegaan.

Op basis hiervan zouden dan ook bepaalde voorstellen uit het Tindemans-rapport moeten worden gerealiseerd en wel op 29 en 30 november, als in Der Haag de Europese Raad wordt gehouden.

Een belangrijk gesprekstema vormde verder het door de Britse premier Callaghan naar voren gebrachte standpunt, dat men weliswaar in de Gemeenschap een visserijzone van 200 mijl moet aanvaarden — zoals Canada, de Verenigde Staten en Noorwegen ook zullen gaan doen —, maar dat tegelijkertijd bepaalde lidstaten exclusieve rechten voor de kustwateren zouden moeten krijgen. Hiertoe zou uiteraard ook Groot-Britannië moeten behoren.

Escalatie

Van Nederlandse zijde bestaat daartegen evenwel nogal wat bezwaar, omdat Nederlandse vissers vaak onder de Britse kust opereren, wat na het vastleggen van een exclusieve, nationale zone niet meer mogelijk zou zijn. Het ziet er dan ook naar uit dat het debat over de uitbreiding van de visserijzone nog talrijke complicaties zal opleveren, en dat zelfs een politieke escalatie in de komende maanden met het oog op de Zeerechtconferentie van de Verenigde Naties niet moet worden uitgesloten.

Op Nederlands voorstel is ten slotte ook besproken de monetair-economische situatie in Europese Gemeenschap. Volgens Den Uyl dreigen de EG-lidstaten die deel uitmaken van de monetaire „slang” — zoals Nederland en de Bondsrepubliek —, steeds verder van de niet-slanglanden weg te groeien. Hoewel drs. Den Uyl het in stand houden van de monetaire slang van zeer wezenlijk belang achtte en het uiteenbarsten van de slang een ramp zou vinden, was het volgens hem noodzakelijk een overlegvorm tussen beide groepen te vinden.

Winst van Europese Top

Het is in Europa gevaarlijk om optimist te zijn, zelfs al geven de resultaten van de gisteren afgesloten topconferentie daartoe aanleiding. Er zijn wel successen behaald als besluiten over de verkiezing van het Europese Parlement, bestrijding van het terrorisme en over een nieuwe aanpak van de nog steeds haperende economie.

Maar al te vaak is gebleken dat veelbelovende afspraken tussen regeringsleiders op onoverkomelijke bezwaren stuiten, zodra zij in daden moeten worden omgezet. De archieven van de EEG pui len uit van de rapporten en besluiten over een gemeenschappelijke aanpak van geldontwaarding, werkloosheid en het verder uit elkaar drijven van de economie in de negen deelnemende landen. Telkens weer vallen de regeringen terug op hun nationale maatregelen, zogenaamd omdat niet op een gemeenschappelijke regeling kan worden gewacht.

In werkelijkheid is men echter niet bereid afstand te doen van nationale bevoegdheden teneinde in een groter geheel doelmatiger te kunnen werken.

In dat licht bezien is de verkiezing van het Europese Parlement van groot belang. De parlementariërs die vrijgesteld zullen zijn van nationale activiteiten, zullen en moeten de kortzichtigheid van de nationale aanpak aantonen.

Zomin als vuile lucht en bezoedeld water zich van grenspalen iets aantrekken, zomin houdt inflatie niet alle gevolgen vanden halt bij een nationale grens. Deze Europese top heeft tenminste iets positiefs opgeleverd. En dat kon al heel lang niet meer worden gezegd.

Datum : 13. VII. 1976

P. 2

Verheugend

OP HET BELANGRIJKE PUNT van zetelverdeling voor een direct gekozen Europees parlement is het de Europese regeringsleiders gisteren toch gelukt de impasse te doorbreken. Zoals te voorzien was hebben de kleine landen der gemeenschap daarbij - vergeleken bij de huidige toestand - enige veren moeten laten. Dit akkoord betekent, dat in 1978 de Europese kiezers voor het eerst zelf mogen beslissen over de samenstelling van de Straatsburgse assemblee.

Naar de vorm kan het besluit der regeringsleiders van gisteren gezien worden als onderdeel van „voltooiing” van het EEG-verdrag. Want dergelijke directe verkiezingen zijn reeds voorzien in art. 138 van dat verdrag, dat op dit punt vooral door Franse tegenwerking nog niet in werking is getreden.

DE HOOP EN VERWACHTING van de regeringsleiders is dat deze maatregel een doorbraak zal betekenen en een nieuwe periode in het bestaan van de Europese Gemeenschap zal inluiden. Een periode waarin de nationale belangengroeperingen niet meer uitsluitend nationaal zullen ageren, maar op gemeenschapsniveau. Veel zal er daarbij van afhangen of en in hoeverre het thans beginnende streven naar partijvorming op Europees niveau succes zal hebben. In de afgelopen 25 jaar is dit proces nooit goed van de grond gekomen. Maar nu zal van deze partijvorming mede de zetelverdeling in de direct gekozen assemblee afhangen, waardoor er inderdaad een nieuwe situatie is ontstaan.

Bovendien zal de nieuwe assemblee er in moeten slagen de beperkingen te doorbreken die het verdrag haar oplegt. De benoemde assemblee heeft nooit werkelijk geprobeerd deze grenzen te verschuiven. De nieuwe vergadering zou haar doodvonnis tekenen als zij het evenmin zou proberen.

Dit alles betekent nog niet dat het zo noodzakelijke nieuwe Europese beleid gevonden is. Maar wel is er op het institutionele vlak een verheugende stap vooruit gezet die ingrijpende gevolgen voor de Europese besluitvorming kan hebben.

« Efficace et substantiel » : tel a été pour M. Ortolani le « sommet » qui a débloqué l'élection européenne

L'occasion a été trop souvent fournie de déplorer l'insignifiance des réunions européennes au sommet pour ne pas saluer l'efficacité de celle que Bruxelles a accueillie lundi après midi et mardi matin. « Elle fut courte, efficace et substantielle », a déclaré M. Ortolani, président de la Commission européenne, faisant chorus avec M. Tindemans et M. den Uyl, Premier ministre des Pays-Bas qui présidait ce deuxième des trois Conseils européens de l'année.

La levée par les chefs de gouvernement des « Neuf » du dernier obstacle à l'élection directe du Parlement européen en mai ou en juin 1978, eût justifié à elle seule la satisfaction générale enregistrée à la fin des travaux. Mais les autres dossiers mis à l'examen de ce sommet n'ont pas tous connu un sort aussi médiocre que d'habitude, ce qui peut passer pour un succès.

Les « Neuf » ont successivement examiné, mardi matin la situation économique et sociale de la Communauté, l'attitude à adopter désormais en présence de « sommets » économiques occidentaux comme celui de Porto Rico auxquels la Communauté n'est pas invitée la question du choix du futur président de la Commission européenne, le problème de l'extension des eaux territoriales de pêche à 200 milles marins et le terrorisme international.

Action commune contre le terrorisme

A propos de ce dernier, sujet d'une actualité brûlante ces derniers jours, le Conseil a publié une déclaration disant que les Etats membres de la Communauté européenne « considèrent comme tout à fait inacceptable la méthode inhumaine qui consiste à prendre des otages afin d'exercer des pressions sur les gouvernements, quelles que soient les raisons. »

« Ils insistent dès lors sur la nécessité, pour tous les gouvernements, de s'opposer résolument à de telles méthodes et de coopérer dans la lutte contre ce fléau qui constitue le terrorisme. »

« Estimant qu'aucun pays n'est à l'abri des actes de terrorisme, des enlèvements et des détournements, ils se déclarent décidés à coopérer avec d'autres pays afin de définir, à l'échelle mondiale, des mesures de lutte efficaces afin d'éliminer et d'éviter le terrorisme international et s'engagent à poursuivre ou à extraditer les auteurs de prises d'otages. »

« Les chefs de gouvernement

ont pris acte des décisions des ministres de l'Intérieur et de la Justice des Etats membres en la matière et les invitent à poursuivre leurs travaux, insistant pour que les ministres de la Justice élaborent une convention, aux termes de laquelle les neuf Etats membres s'engageraient à poursuivre en justice ou à extraditer les auteurs de prises d'otages. Ils s'efforceront enfin de faire en sorte que le plus grand nombre d'autres pays appliquent cette convention. »

Les pays de la Communauté qui sont membres du Conseil de sécurité des Nations Unies (la France et la Grande-Bretagne à titre permanent, et l'Italie jusqu'à la fin de l'année) s'inspirent de cette déclaration au cours du débat déclenché à la suite de l'affaire d'Entebbe.

Reprise économique mais l'inflation menace de flamber

Le Conseil européen s'est par ailleurs déclaré d'accord avec l'appréciation qu'a donnée la Commission européenne de la situation économique et sociale. Celle-ci témoigne de signes de plus en plus évidents d'une reprise qui, chez certains, risque, a dit M. Tindemans, de se muer en un « boom » générateur d'une nouvelle flambée inflationniste. Pour y parer, les « Neuf » paraissent s'être persuadés qu'il leur fallait combattre leurs déficits budgétaires et agir sur leurs masses monétaires. Des directives en ce sens devraient être prises par le Conseil des ministres des Finances qui sera convoqué d'urgence, avant même la fin de ce mois. En effet, la nécessité absolue d'une plus grande convergence entre les politiques économiques des Etats membres, sous peine de ne jamais pouvoir en revenir aux parités monétaires fixes et d'assister à l'éclatement du Marché commun, a été soulignée par M. den Uyl.

Le Premier ministre néerlandais a d'ailleurs déclaré à la presse que les Pays-Bas avaient proposé de rapprocher les monnaies du « serpent » (le mécanisme de flottement concerté qui lie l'Allemagne, le Danemark et les pays du Benelux) de celles qui flottent librement (le franc français, la lire et la lire) par la création de « zones objectives de rapprochement », afin de limiter les écarts entre ces deux groupes de monnaies.

Nonobstant la reprise économique, le chômage, surtout celui des

jeunes, continuera encore longtemps à sévir. Aussi est-il recommandé d'augmenter les investissements productifs.

Le récent sommet économique occidental de Porto Rico, auquel les Etats-Unis avaient invité les quatre grands pays de la C.E.E. mais non celle-ci comme telle, ni évidemment ses cinq autres Etats membres avait fait grincer les dents de ces derniers, qui auraient souhaité voir un représentant communautaire participer, également à ces assises. Tout en ne s'engageant pas à ce que la Communauté soit désormais représentée à ce genre de réunion, les « Neuf » ont tout de même estimé, mardi, qu'il serait souhaitable, à l'avenir de se consulter au préalable en de semblables circonstances, afin de préserver les intérêts proprement communautaires.

M. Roy Jenkins présidera la nouvelle Commission européenne

Le Conseil européen n'a pas approuvé officiellement la proposition britannique de désigner M. Roy Jenkins, ministre de l'Intérieur, comme président de la nouvelle Commission européenne qui s'installera au Berlaymont le 1^{er} janvier 1977. Le choix fait de M. Jenkins n'a cependant pas suscité la moindre réticence, mais il faudra vraisemblablement attendre que la nouvelle Commission soit entièrement constituée pour que la désignation de son président soit officialisée. Ainsi le veut la procédure... et la France. Néanmoins, celle-ci a concédé que M. Jenkins puisse être consulté par les gouvernements, avant sa nomination officielle, à l'occasion du choix qu'ils feront des nouveaux commissaires. Cette évolution en direction d'un accroissement du « poids politique » du président de la Commission trouve son inspiration dans une proposition contenue dans le rapport Tindemans sur l'Union européenne.

Enfin, si la prétention britannique de porter à 200 milles marins (quelque 360 kilomètres) ses eaux territoriales de pêche inquiète la Belgique, parce que les intérêts des pêcheries belges risquent d'être atteints, du moins le Conseil européen semble-t-il avoir confirmé le caractère communautaire de ce problème. Le 20 juillet le Conseil des ministres des Affaires étrangères fera une déclaration d'intention à cet égard.

FRANCIS WILKIN.

Parlement européen: la Belgique a sacrifié son 25^{ème} siège pour arriver à un accord

Interrogé à l'issue de la première journée du sommet européen, le Premier ministre belge, M. Leo Tindemans s'est déclaré satisfait de l'accord obtenu quant à la répartition des sièges du Parlement européen qui sera élu au suffrage universel au cours des mois de mai ou juin 1978. Ce qui est essentiel, a-t-il ajouté, c'est que des hommes et des femmes soient élus directement sur la base d'un programme européen.

M. Tindemans a souligné d'autre part le rôle de conciliateur joué par la Belgique, rôle qui a permis d'éviter l'impasse. C'est ainsi que la délégation belge semblait avoir reçu de son Parlement mandat de ne pas accepter moins de 16 sièges. La Grande-Bretagne elle aussi a fait certaines difficultés jusqu'à la fin des négociations : ce nous a permis alors de réduire d'un siège notre représentation et comme nous ne voulions en aucun cas être responsables d'un échec nous avons fait passer l'idée européenne avant d'éventuels sentiments nationaux. M. Tindemans a cependant ajouté que la différence entre le niveau des populations des petits pays était proportionnellement plus grande que celle des grands pays, ce qui pouvait justifier une certaine disparité dans la répartition des sièges.

NOUVELLE LOI

M. Tindemans a ajouté qu'une nouvelle loi électorale devra être adoptée pour définir le mode des élections européennes en Belgique. Il est vraisemblable que le vote sera obligatoire, comme sur le plan national, mais il faudra également le mode d'établissement des listes électorales.

ZONE DE PECHE

A propos de la proposition britannique d'étendre à 200 milles marins la limite de pêche communautaire, M. Tindemans a déclaré que les experts se penchaient actuellement sur ce problème mais qu'un point au moins de la proposition britannique, qui concerne la protection des industries locales était difficilement acceptable car il pourrait avoir notamment des conséquences pour la pêche belge.

Au cours du dîner, les chefs de gouvernement ont également parlé de l'administration du Marché Commun. M. Callaghan, Premier ministre britannique, a fait une proposition selon laquelle la prochaine commission serait chargée de la rédaction d'un rapport sur le fonctionnement administra-

tif du Marché Commun et sur les mesures à apporter pour éventuellement simplifier ce fonctionnement.

TERRORISME

En ce qui concerne enfin le terrorisme, une attitude commune a été adoptée par le conseil sur base du texte préparé par les ministres des Affaires étrangères. Ce texte servira également de base et de référence pour les pays membres de la communauté qui participent au Conseil de sécurité, qui se réunira sur ce sujet. Les ministres de la Justice des Neuf sont d'autre part chargés d'élaborer un projet d'accord en ce qui concerne l'extradition des auteurs d'actes de terrorisme.

JENKINS A LA PLACE

D'autre part, M. Tindemans a confirmé que la candidature de M. Roy Jenkins, actuel ministre de l'Intérieur britannique, avait été avancée par la délégation de son pays pour succéder à M. François Xavier Ortoli à la présidence de la commission. M. Tindemans a précisé qu'aucune objection n'avait été formulée quant à cette candidature qui devra cependant être entérinée lorsque la nouvelle commission aura pris forme dans sa totalité.

Il est évident que M. Jenkins aura dès à présent la possibilité de prendre contact avec les chefs de gouvernement pour la formation de son équipe.

GISCARD :

« NOUS AVONS MARQUÉ UN POINT »

Concernant l'accord intervenu sur la répartition des sièges de la future assemblée européenne, émise au suffrage universel, M. Giscard d'Estaing a estimé que « un échec aurait été vivement ressenti par l'opinion publique européenne ». La construction de l'Europe est une œuvre historique, a-t-il ajouté, une œuvre qui nécessite une action tenace. Nous avons marqué un point en créant le Conseil européen en décembre 1974, nous venons de marquer un nouveau point en juillet 1976 en aboutissant à cet accord sur l'élection de l'Assemblée européenne ».

DEFAITE DES ADVERSAIRES DU MARCHÉ COMMUN

Les adversaires du Marché Commun à la Chambre des Communes ont subi une défaite, lundi soir à l'issue d'un débat sur un

rapport d'un comité privé sur les modalités des élections directes au Parlement européen.

Une motion de protestation déposée par des députés de la gauche du parti travailliste, qui ont accusé le Premier ministre, M. James Callaghan, d'avoir conclu un accord à Bruxelles sur la répartition des sièges au Parlement européen sans avoir préalablement consulté le Parlement, a en effet été rejetée par 186 voix contre 108.

Ce débat parfois houleux avait d'abord été prévu pour vendredi dernier, mais avait dû être reporté à lundi en raison d'un débat marathon sur les relations réelles en Grande-Bretagne.

ACCUEIL FAVORABLE A BONN

Les milieux dirigeants de RFA ont accueilli avec satisfaction l'accord intervenu lundi à Bruxelles entre chefs d'Etat et de gouvernement des « Neuf » sur la répartition des sièges au futur Parlement européen.

Ce résultat est en bonne part à porter au compte de « l'opiniâtreté » de la RFA, souligne-t-on dans les milieux gouvernementaux.

La direction du groupe parlementaire libéral au Bundestag a pour sa part exprimé l'espoir que cette évolution mettrait fin au pessimisme européen devenu presque de bon ton ce temps dernier ».

UN AVIS DE MOSCOU

L'agence Tass affirme mardi que les dispositions pour l'élection en 1978 du Parlement européen adoptées lundi à Bruxelles, sont le résultat d'un « diktat » du triangle Paris-Londres-Bonn qui défavorise les partenaires plus petits.

L'agence soviétique estime que la répartition des sièges au Parlement européen assure à la France, à la Grande-Bretagne et à la R.F.A. une « position dominante » cependant qu'elle « prive pratiquement » les autres partenaires de la possibilité de défendre leurs intérêts nationaux face au « front uni » des grands pays.

L'agence a fait état du mécontentement et de « l'inquiétude » des petits pays de la C.E.E. face aux « tentatives de la « grande troïka » de régler toutes les affaires importantes du Marché Commun dans leur dos ».

SATISFACTION DES PARTIS SOCIALISTES

Le bureau de l'Union des partis

socialistes de la Communauté européenne « se félicite vivement de la décision du conseil européen sur l'élection au suffrage universel direct du Parlement européen, qui doit avoir lieu simultanément dans tous les pays de la Communauté en 1978 ».

M. Wilhem Droscher, président de l'Union des P. S. de la Communauté, dont le bureau s'est réuni mardi à Paris, a déclaré, dans l'après-midi, au cours d'une conférence de presse : « C'est un succès politique pour les socialistes de développer la coopération au sein de leur union, coopération dont l'importance politique s'accroît constamment ».

Le communiqué adopté par le bureau note que « l'élection du Parlement européen au suffrage universel direct constitue une étape vers une démocratisation des institutions de la Communauté européenne. C'est la condition essen-

tielle pour que l'intégration européenne se développe avec la participation véritable des peuples de la Communauté ».

RADOUX : « LA PLUS IMPORTANTE DECISION DEPUIS 1957 »

Par ailleurs, Lucien Radoux, député de Bruxelles nous a déclaré en sa qualité de président du Mouvement Socialiste Européen : « La décision prise par les chefs d'Etat des neuf pays de la Communauté européenne d'élire le parlement européen au suffrage universel à partir de 1978 est la décision la plus importante depuis la signature du Traité de Rome en 1957 ».

Il y aura encore l'Europe des Sommets mais il y aura désormais aussi l'Europe des Peuples. La véritable démocratie parlementaire s'exercera enfin au niveau européen ».

Datum: 14. VII. 1976

Geslaagde Top

De Europese raad zal zich ook in november moeten buigen over grote Europese problemen. In de afgelopen zitting van maandag en dinsdag heeft deze topontmoeting tussen de Eerste-Ministers van de negen landen waarbij de Franse President zijn land vertegenwoordigt zijn reden van bestaan bewezen. Immers, precies dat vraagstuk dat de Raad kon oplossen, en praktisch hij alleen, namelijk de verkiezingen voor het Europese Parlement en het voorlopig akkoord over de nieuwe Voorzitter van de Europese Commissie, heeft hij opgelost.

Men heeft gezien dat Duitsland genoegzaam met hetzelfde aantal zetels als Frankrijk, Engeland en Italië die ieder nogal wat miljoenen minder inwoners tellen dan Duitsland. Maar nu er geen sprake was van proportionaliteit voor de zetelverdeling speelde dat zo'n grote rol niet. Dat maakte het mogelijk dat premier Tindemans een geste kon doen om de vrij gauw ontevreden Denen tevreden te stellen met een zetel die België toekwam.

De benoeming van de Engelse Minister van Binnenlandse Zaken, Roy Jenkins, is geen officiële beslissing van de Raad, hetgeen te wijten is aan het Frans verzet hiertegen. De Fransen waren van oordeel dat alle Commissieleden, op basis van het art. 14 van het fusieverdrag tussen de Europese Gemeenschappen, samen benoemd moeten worden. Maar zij zijn akkoord om de kandidaat Jenkins te steunen.

Ongetwijfeld zal Jenkins, een ervaren politicus, de gevoeligheden kennende, alles doen om van de nieuwe Europese Commissie die onveranderd veertien leden zal tellen, een succes te maken. Het moet een Europese executieve met gezag worden, bakwaart en dynamisch en die in een werkelijk Europees geest zal moeten optreden.

Een derde positief resultaat van deze Raad is onbetwistbaar het feit dat de vier grote landen impliciet hun „mea culpa” sloegen en voortaan geen invitaties à la Puerto Rico meer zullen aanvaarden zonder voorafgaand overleg met al hun Europese partners, dus die van de 5 kleine landen. Men weet dat de grote schuldlige Giscard d'Estaing is. Hij inviteerde de regeringsleiders van enkele grote landen w.o. de Verenigde Staten en Japan vorig jaar voor een conferentie in Rambouillet, waarna President Ford hetzelfde deed in Puerto Rico, om aldaar over de economische crisis te spreken. Het verzoek dat ten minste de Voorzitter van de Europese Raad

en de Voorzitter van de Europese Commissie daarbij zouden zijn, werd afgewezen. Men wilde dat gisteren niet allemaal opnieuw oprakelen. Wanneer de regeringsleiders van de vier grote landen van de Europese Gemeenschap nu hun woord houden zal de Gemeenschap om het even op welke grote wereldconferentie met één stem spreken, ook weer een punt van het rapport Tindemans.

Het economisch en financieel beleid is eveneens ter sprake gekomen. Op 20 juli moeten de Ministers van Economische Zaken en Financiën bijeenkomen om te beraadslagen over de conjuncturele toestand. Men wil beletten dat het zich overal aanmeldend economisch herstel in recordtempo door een nieuwe inflatiegolf zal worden bedreigd. Dat is helemaal niet denkbeeldig. Er zijn de monetaire moeilijkheden zoals de druk op de Franse frank en op het pond sterling die aanhoudt. Hier schijnt de Raad enkele confidentiële afspraken te hebben gemaakt over de wijze waarop de slang zou kunnen functioneren, rekening houdend met de munten van de Europese Gemeenschap die niet in de slang zitten. Het gaat om lire, Brits en Iers pond en de Franse frank. Wanneer die munten nu eens „parallel” met de dagelijkse wisselkoersen van de slangmunten, en volgens een bepaald streefplan zouden gaan schommelen? Dat zou de dag naderbij brengen dat die munten in de slang kunnen worden opgenomen. Wanneer zij hun economisch en monetair beleid in die richting oriënteren is dat mogelijk. Men zal zich herinneren dat Frankrijk hierin een poos geslaagd is. Hadden de Fransen tijdens de speculatie tegen hun munt niet zo gauw gepanikeerd, dan waren zij nog in de slang. De Nederlandse Minister van Financiën, Duizenberg, die bij het Internationaal Monetair Fonds heeft gewerkt, deed in dit verband een positief voorstel aan zijn collega's.

Al met al kan men concluderen dat het een goede Europese Raad was. De negen regeringen begrepen dat zij ten minste het probleem van de Europese verkiezingen en van de aanwijzing van de nieuwe Voorzitter van de Europese Commissie dienden op te lossen. Een of andere Puerto Rico zonder de Europese Gemeenschap moet bovendien voortaan onmogelijk wezen.

A.G. SAMOY

MR JENKINS' OPPORTUNITY

The European summit which ended in Brussels yesterday can undoubtedly be considered a success. For once, agreements were reached not merely on general principles but on specific actions. The agreement on a formula making it possible to hold direct elections for the European Parliament in 1978 is clearly an event which could have a profound effect on the whole future development of the Community. The agreement to appoint Mr Roy Jenkins as the next President of the Commission is a very important decision, which may also prove to have far-reaching consequences.

It has been a commonplace for some years to say that the European Community will only really begin to count, both for its own citizens and for the rest of the world, when it acquires a political identity. Certainly the motives of its founders were much more political than economic. It is true that the Coal and Steel Community in 1950 provided a solution to what appeared otherwise an insoluble economic problem for France and Germany. But the virtue of the solution in the eyes of Monnet, Schuman, Adenauer and de Gasperi was above all that it would make the nations of Western Europe almost inextricably interdependent in their production and use of two key industrial commodities, and thereby make a new war between them almost impossible to envisage.

The European Economic Community of 1957 was a brilliantly creative response to the failure of the projected European Defence Community in 1954. It has undoubtedly provided a framework within which the member-states have grown closer together. But attempts to transform it from a Common Market into an Economic and Monetary Union have so far dismally failed. It has become increasingly apparent that such attempts were putting the cart before the horse. While a common market can and does favour mutual political understanding, an economic union presupposes a common economic policy and a common economic policy requires more than mere mutual understanding between governments; it requires a common political will, formulated and expressed through a set of common political institutions.

The institutions of the Community as at present constituted cannot fulfil this role. The notional responsibility of the

Commission to the Parliament is a dead letter, because members of the Commission are nominated by national governments and members of the Parliament by national parliaments. The Council of Ministers, which alone has significant powers of decision, is not even nationally responsible to the Parliament, but is simply a name for a series of negotiations between members of national governments. The new institutions which have grown up alongside these—the Council of Permanent Representatives and the "European Council"—are names for similar series of conferences respectively at a lower and a higher level.

Only when the Commission and the Parliament become real political entities can the Community begin to acquire a political identity. Until now their efforts to do so have been blocked by the natural determination of national governments to defend their own sovereignty against encroachment. That is why the decisions taken this week were not easy ones for national leaders to take, and the fact that they were taken is a remarkable testimony to the underlying strength of the European spirit at a time when it is widely supposed to be in decline.

The haggle over the precise number of seats in the directly elected Parliament was important only because it nearly prevented agreement to hold direct elections at all. But the argument used to secure one extra seat for Britain should not pass unnoticed. Mr Callaghan apparently secured the support of his Irish colleague Mr Cosgrave, in insisting that Northern Ireland should have a minimum of three seats so as to ensure that one Catholic minority there would be represented. There are in fact only two ways of ensuring that one out of three representatives from Northern Ireland would represent the Catholic minority: one is to draw three highly artificial constituencies with a view to producing a particular result—a procedure which has acquired well-deserved notoriety under the name of "gerrymandering"; the other is to use a proportional system of election.

It is very much to be hoped that the latter is what Mr Callaghan has in mind, and that he does not intend to limit it to Northern Ireland. For clearly the injustice involved in the present British electoral system—which in a European context

will already be aggravated by the size of the constituencies without being justified by any consideration of need to provide a parliamentary majority to support a government—will become quite intolerable if minorities in England, Wales and Scotland are to be denied a representation which is accorded in the same assembly to other minorities, not only in other European countries but even in another part of the United Kingdom.

Clearly a directly elected European Parliament will not suddenly transform the Community into one big parliamentary democracy, with a Eurogovernment responsible to it. But it should provide an independent pole of political authority, whose views will have to be taken seriously both by the Commission and by the national governments. This, in turn, provides an opportunity for the Commission to assert itself, by working with the Parliament to express authentic Community interests at times when national governments are inclined to subordinate these to narrower national interests. But the opportunity will only be seized by a Commission which interprets its role politically and is led by someone with sufficient political experience and skill to work harmoniously with both the national governments and the Parliament without becoming subservient to either.

Mr Jenkins could well be such a person. He starts with considerable political credit throughout the Community as a man who has not only held high political office in his own country but has been prepared to end his career at risk out of dedication to the European cause. Almost equally important is the fact that he now has the chance at least to influence the selection of his colleagues on the Commission, and a brief to examine the workings of both the Commission itself and the Council of Ministers, under terms of reference to be drafted by Mr Callaghan who will presumably undertake this task in close consultation with him.

Some interesting suggestions for the reform of the Commission are put forward on the opposite page by Mr Michael Shanks, himself one of the Commission's ex-servants. No doubt he will not be the only one with advice to offer.

Mr Jenkins would have liked to be Prime Minister, but the task of forging a European political identity may prove an even greater challenge to his talents.

Reforming the European Commission Does Mr Jenkins have time on his side?

The European Council has now agreed that Mr Roy Jenkins will be the next President of the European Commission. Since everybody has known for months that the job would be his from next January the timing may not seem important. But it is.

The fact is that urgent reforms are needed in the Berlaymont building, the glass-fronted monstrosity that houses a currently demoralized and virtually headless Commission. Of the 13 Commissioners, nearly all (the main exception being the indefatigable Dane, Finn Gundelach) have either left or are under notice to quit—some voluntarily, some not.

This gives the next President a unique opportunity to carry out some basic restructuring before the team of new Commissioners is appointed. But for that he needs time, and authority. This is impossible if, as has happened in the past, the President has no say in the choice of his colleagues and only a limited say in the distribution of portfolios, and if he is appointed at the same time as they are.

That is why the Belgian Prime Minister, M Leo Tindemans, in the report on the reform of the Community which he presented to the European Council at the end of last year, proposed the recommendation that the President should be appointed before the rest of the Commission and should influence the choice of his colleagues and the distribution of portfolios. The council has yet to discuss the Tindemans report formally, but it is encouraging that it is prepared to take this proposal out of context and approve it.

Why is this important? First of all, there is a basic ambiguity in the structure of the Commission. Commissioners are supposed to be independent of national governments and concerned exclusively with the broader interests of the European Community and the implementation of the Rome treaty. But the great majority of the 13 are active politicians, only too aware of the fact that they owe their appointment, and their reappointment after their initial four-year term, to their

national capitals. The sad fate of the present Commissioners will not be lost on their successors.

Under the present structure of the Commission, therefore, there is an inbuilt tendency to fragmentation and divided loyalties. The President, the leader of the team, the spokesman for "Europe" is like a Prime Minister heading an unwieldy coalition government, all of whose members are continually looking over their shoulders to see how their constituents are reacting, and without any power of patronage or dismissal.

It is partly no doubt for this reason that at the present time the Commission lacks a forward strategy, or indeed any capability for central strategic planning, and that each of the directorates-general which report to individual Commissioners tends to follow its own path with a minimum of inter-departmental coordination. This is not a good posture at a time when, it is generally agreed, the European Community faces the greatest challenge to its survival since its inception.

Part of the trouble is that the Commission's original mandate is running out. The legal basis of the Commission's authority is the Treaty of Rome. The treaty is a remarkably flexible instrument, but it was drawn up nearly 20 years ago when the needs and priorities in Europe were very different from what they are today. The main elements in the treaty—the abolition of restrictions on the free movement of people, goods and capital, and the establishment of a common agricultural policy—have been carried out, and where the treaty has not been implemented fully (as in the case of transport and energy policy for example, or the Community-wide recognition of professional diplomas) it is because there are powerful political obstacles in the way which in the present climate cannot easily be removed.

These are in any case second-order questions. The main issues confronting the member states of the Community today—inflation, unemployment, the



There is an urgent need for a 'Mr Europe', a major political voice articulating the needs and requirements of the European Community over national governments

need for better coordination of economic policy—are ones where the Rome treaty gives little guidance. Unless the Community can make some progress in these key areas the probability is that it will wither away; and the real progress that has been made in the creation of a common market could be in danger through revived demands for protectionism.

In fact, during the past 18 months a good deal of progress at the European level has been made in grappling with these problems. But the action has

taken place outside the established European Community institutions—mainly at the level of prime ministers and finance ministers.

The next President of the Commission, therefore, has to make a strategic choice. Is he to concentrate on upholding the doctrinal purity of the Commission as the guardian of a somewhat fly-blown Treaty, at the risk of presiding over an increasingly unimportant side-show; or is he to establish a closer working relationship with the European Council (the six-monthly meetings of Prime

Ministers of the nine member states) in the hope of guiding them in a direction which is compatible with the objectives of the Community and acting in some sense as the middle-man between the European Council and the (likely to be increasingly important) European Parliament?

If the choice is the latter, there are important things for the very able Commission staff to do in fleshing out the rather vague aspirations which prime ministers in conclaves are apt to voice. But the role of the 13 Commissioners will in that case require some rethinking.

Clearly, in a structure of this kind, there is room—indeed an urgent need—for a “Mr Europe”, a major political voice articulating the needs and requirements of the European Community over and above the national governments. That would be pre-eminently a role for the President of the Commission. Nor need it be limited to a single voice. The “voice of Europe” could be articulated by a small political directorate at the top of the Commission. What is not credible is that the voice should be articulated by 13 Commissioners each speaking in a different tone and playing to a different national audience.

In other words, it is highly questionable whether all 13 Commissioners should regard themselves essentially as politicians. There are not that many real political portfolios in the Commission; and part of the present difficulties of that organization spring from too many Commissioners trying to tackle too few major jobs. In consequence there is much overlapping and duplication.

There are in fact six major blocks of activity into which the present 20 directorates-general could be grouped. The President, if he is to exercise effective coordination, needs to have direct responsibility for planning, for the allocation of resources (budgets and personnel), for information and relations with the Parliament. The other five major departments could be: external relations and overseas aid, economic affairs and financial institutions, agriculture, industry (including competition, in-

ternal markets, research and technology), and social affairs (including employment, regional aid, environment and consumer protection). All the other main activities of the Commission, with the exception of energy and transport, could be grouped under these six.

It so happens that in the present structure, five of the 13 Commissioners are designated as Vice-Presidents, one each from Britain, Germany and Italy (France today having the Presidency), one from the Benelux countries (currently Belgium), and one from the two smaller “new” members (currently Ireland).

So far this distinction has been purely honorific. But if one accepts the contention that there are only six major functions within the Commission as at present structured—including the presidency—then it would not be difficult to introduce a genuine two-tier structure within the Commission. In this case there would be an “inner Cabinet” consisting of the President and five Vice-Presidents, with the remaining seven Commissioners acting in effect as junior ministers assigned to the six major departments, or heading up the less important departments like energy and transport.

In this case there would be merit in choosing Commissioners at least as much for their administrative ability as for their political “clout”.

Whether the structure that I have proposed is the right one is, of course, open to debate. But the important thing is that these questions should be considered before commitments are made as to the incoming Vice-Presidents and Commissioners, because the answers will profoundly influence the required job specifications for the incumbents. And, as the man ultimately responsible, the incoming President, needs time to examine the situation, clarify his ideas as to future objectives and structure, and discuss these with the member-governments before the final choice of his colleagues is made. Otherwise the danger is that we shall muddle on as before, to everybody's dissatisfaction.

Michael Shanks

M. Jenkins : une extraordinaire diversité de talents

(De notre envoyé permanent à Londres)

Le « who is who » donne un édifiant aperçu de la diversité de talents et d'intérêts du futur président de la Commission européenne. Que M. Jenkins puisse, par exemple, sans parler de ses responsabilités ministérielles, combiner les fonctions de vice-président de l'austère « Institut d'études fiscales » avec celles de gouverneur de l'« Institut du film britannique » a ravi à Bruxelles.

Parmi trente-six autres fonctions et diplômes, M. Roy Jenkins est aussi un membre à part entière de la « Société des auteurs » anglais. Voici quelques années, il écrivit pour le « Times » une pénétrante série de biographies d'hommes d'Etat et de politiciens anglais, français et américains.

Les journalistes ne sont pas seulement ceux qui ont appris à écrire, ce pendant la guerre. Seul Roy Jenkins pourrait dire comment le fils d'un vainqueur gallois de l'« Empire » a vécu sans dévouement et sans guère d'intérêt aux postes les plus élevés du parti travailliste et pourquoi, aujourd'hui, à 56 ans, il est forcé, par l'opposition de syndicats qu'il devrait pourtant connaître mieux que tout le monde, à venir recevoir à Bruxelles, à la tête de la Commission, sa dernière promotion.

Quelle que soit, en effet, la force de l'Etat européen de M. Jenkins, le séjour de quatre années qu'il va entamer en janvier dans la capitale belge ne verra pour lui qu'une compensation à la perte du poste de ministre des Affaires étrangères qu'il convoitait et dont la privation l'opposait inconditionnellement de la gauche du parti travailliste.

Dans les années soixante, ses adversaires disaient de lui qu'il était trop à la botte des duchesses et. Le jugement paraît injuste, mais il a le mérite de résumer les griefs des militants du parti et de laisser entrevoir que M. Jenkins n'a rien conservé de ses humbles origines. Ses manières, ses goûts intellectuels et son attachement farouche aux principes sont fort éloignés des courants et appetits de la masse du parti.

Politiquement, il perdit définitivement la sympathie de la gauche du parti et des syndicats quand il refusa de faire signe la volte-face de Harold Wilson en matière économique et quand il emmena en 1971 la rébellion de soixante-neuf députés travaillistes qui bravèrent les consignes du parti et votèrent avec le gouvernement conservateur de M. Edward Heath en faveur de l'adhésion à la Communauté.

L'année suivante, Roy Jenkins commença l'erreur de s'opposer violemment à un référendum sur l'adhésion que préconisait M. Wedgwood Benn. M. Jenkins qualifia ce référendum « d'arme splendide pour les démagogues et les dictateurs ». Il perdit cepen-

dant la bataille et démissionna de son poste de ministre dans le cabinet « fantôme » travailliste.

Il revint dans ce cabinet « fantôme » quelques mois plus tard, mais son influence au sein du parti était à son déclin. La petite troupe de « jenkinsistes » qui l'avait suivi dans ses oppositions ne cessa d'aller en diminuant. Quand survint, au début de cette année, le premier tour de l'élection du nouveau Premier ministre, M. Jenkins ne remporta plus que 55 voix contre 98 à Sir Michael Foot, un des porte-parole de la « gauche », et 84 à M. James Callaghan, le candidat de « centre ».

Battu lors de ces élections, M. Jenkins quitta alors que le ministre des Affaires étrangères, quand vint le départ de M. Callaghan, lui refusa son soutien. Cette défection fut la seule solution qui fut réalisée et lui donna la chance pour M. Jenkins d'échapper au sombre et ennuyeux ministère de l'Intérieur fut Bruxelles et la présidence de la Commission.



Quelles que soient les raisons de son départ de la vie politique britannique, M. Jenkins sera accueilli avec enthousiasme dans les milieux communautaires. L'expérience éternelle qu'il acquit au ministère de l'Aviation, à la Trésorerie, où il fut un brillant chancelier de l'Echiquier, et au ministère de l'Intérieur le place dans une forte position.

La force intellectuelle et la lutte passionnée que M. Jenkins mena pendant des années en faveur de l'adhésion de la Grande-Bretagne à la Communauté vont faire de lui le plus largement connu et apprécié des présidents de la Commission et devraient lui donner une audience et une autorité plus vastes qu'à aucun de ses prédécesseurs.

X. G.

32

INTERNATIONAL

Herald Tribune

Published with The New York Times and The Washington Post

Date: 14. VII. 1976

page: 1.

Successing Ortol

Britain's Jenkins Will Head EEC Executive Commission

By James Goldborough

BRUSSELS, July 13 (UPI) — The European Economic Community today approved British Home Secretary Roy Jenkins as the next president of its Executive Commission, beginning next year. Mr. Jenkins will begin a series of informal contacts during the rest of this year with a view to invigorating community institutions.

The naming of Mr. Jenkins to succeed the outgoing president, François-Xavier Ortol, came as

the government meeting here expressed satisfaction with the accord reached last night to hold the first direct elections to the European Parliament in mid-1978.

Mr. Jenkins said today that the decision to hold the direct elections in two years puts pressure on the community to move forward during the next 24 months to make the elections a success. He said the community was now forced to take "dynamic and convincing steps" to assure that its 250 million people take the elections seriously.

Relative Reaction

The reaction here after last night's agreement fixing the new Parliament at 410 seats was positive. Mr. Schmidt, whose country long has pressed for direct elections, said that they would have "an immeasurable political impact which will go very far." Premier Joop den Uyl of the Netherlands, who is current president of the Council of Ministers, said that the new Parliament's powers would immediately lead to "strong pressure to increase its powers."

The choice of Mr. Jenkins as next president of the Commission was generally applauded here. Long the principal pro-EEC spokesman of the Labor party, Mr. Jenkins was a candidate in the recent race for his party's leadership and the prime ministry, won by James Callaghan, and then was one of the favorites to become foreign secretary which went to Anthony Crosland.

As an important political figure, Mr. Jenkins is expected to be one of the leading figures in the reshaping of EEC institutions, which already is under way. Some, however, see Mr. Jenkins's principal role as that of minimizing the total eclipse of the Executive Commission. The Commission has been downgraded in recent months as the chiefs

of government institutions have taken increasing responsibility for directing community affairs.

The EEC institutions are in the process of thorough overhaul. Not long ago the principal EEC powers were the Commission and the foreign ministers. Today, however, it has become the affairs of government and soon they will be joined by the directly elected Parliament.

"There is no question that there are going to be tensions," Prime Minister Callaghan said today, referring to the institutional changes. "I don't know how that tension is going to work out."

Next year is going to be diplomatically the year of the British. Although they are one of the newest members of the community, the British will not only assume the presidency of the Commission with Mr. Jenkins, but they will replace the Dutch starting Jan. 1 in the presidency of the Council of Ministers and the European Council. They will be in a powerful position next year to shape community policy, and many Brussels diplomats expect them to take advantage of it.

Although Mr. Callaghan is regarded as no stronger a "European" than was Harold Wilson, it is now accepted here that the British believe their economic survival is tied to the community, and they already have become one of the EEC's prime movers.

British Review

Mr. Callaghan said that Britain was undertaking a review of community institutions that would be presented to the European Council meeting in November in The Hague. He said that one of the key problems was the nature of the Commission itself, whether each nation should be allowed two commissioners as the community grows—negotiations for the entry of Greece are to begin this month—and whether commissioners should continue to hold portfolios or be merged into a "collegiate body."

The other institutional problem that has been on the table since the start of the emergency cooperation of British, French and West German leaders for community affairs.

The smaller countries have objected strenuously to this, to the point of criticizing today the recent Puerto Rican economic summit where only the larger EEC countries were represented. But the big three have done nothing to deny the importance of their trilateral discussions.

There is a growing hope here that the end of the recession and the continuance of the economic recovery will help the community over the difficulties of the last two years. The recession came as close as anything since Gaullism to unignoring the community, as growth, unemployment and inflation rates differed wildly from country to country.

In a statement on the EEC economic situation today, the nine chiefs of government said that "a general recovery is under way" and would continue throughout 1977. They agreed to assure a "greater convergence of economic and monetary policies."



BERLINGSKE TIDENDE

Fransk nølen om Jenkins' EF-post

BRUXELLES

Frankrig har i sidste øjeblik forsøgt at udsette udpegningen af den britiske indenrigsminister Roy Jenkins som EF-kommissionens næste præsident. Velinformerede kilder i Bruxelles føler sig dog overbevist om, at udpegningen trods de franske anstrengelser vil finde sted på EF-topmødet på mandag og tirsdag.

Der bliver ikke tale om en formel udnævnelse, idet den nuværende præsident, franskmanden François Xavier Ortoli sidder på posten året ud. Frankrig mener, at selv en uformel udpegning af den kommende præsident vil sætte Ortoli ud af spillet et halvt år før tiden.

I flere lande føler man dog, at Ortoli allerede har sluppet tøjlerne, og der er et

ubredt ønske om, at den næste præsident får tid til at forhandle med medlemslandene om udnævnelsen af de tolv øvrige medlemmer af kommissionen. Denne fremgangsmåde er foreslået i Tindemans-rapporten om Den europæiske Union og har til hensigt at styrke kommissionen.

Der er enighed om, at Jenkins i sig selv vil være en væsentlig styrkelse af kommissionen, der i de sidste år har været frustreret af medlemslandenes manglende vilje til at gennemføre kommissionens forslag.

Frankrig er ikke imod personen Jenkins, men er imod ethvert forsøg på at forstærke EF-institutioner.

Giscard d'Estaing mener, at der må lægges mere vægt på Det europæiske Råd, som er hans egen opfindelse,



Roy Jenkins — franskmændene har ikke noget personligt imod ham.

men som hidtil kun har kunnet fremvise yderst beskedne resultater. Den franske filosofi, der blev skabt af general de Gaulle, er fædrelandenes Europa. Det vil sige, at der skal lægges vægt på samarbejde mellem de ni regeringer fremfor at afgive suverænitæt til de fælles institutioner.

34

Gode råd fra sagkundskaben

Parlamentariker-konference i Bonn

BONN (Fransk) — En af de store og vigtige begivenheder i den europæiske sagkundskab i Europa stammer fra en konference i Bonn om række gode råd til næste egen EF-topmøde i Bruxelles. I forbindelse med valget af medlemmer til EF-parlamentet.

Konferencen i Bonn omfatter formandskaberne for parlamentet i de fleste af Europarådets medlemslande. Folketinget var repræsenteret af 2 viceformænd, forhenværende justitsminister Nathalie Lind og af busekretær Helge Hjortdal. Island var ligeledes repræsenteret, men ikke Norge og Sverige. Foruden de nationale parlamenter var også Europarådets parlamentariske forsamling repræsenteret og den tilsvarende forsamling indenfor den vesteuropæiske union samt EF-parlamentet.

Flere af konferencedelta-

gerne lancerede forslag om hvordan medlemmer af EF-parlamentet kan forenes med medlemmer af det nationale parlament. Præsidenten for den vestlige forbundsdel, fru Anne Marie Rißler, foreslog, at en tredjedel af pladserne i EF-parlamentet gøres til såkaldte dobbeltmandater, så de pågældende kan være medlemmer i begge steder.

Det konservative britiske parlamentsmedlem, tidligere minister for EF-sager, John Davich, foreslog, at dobbeltmandater bevarer som et overgangsforanstaltning, medens præsidenten for den franske nationalforsamling, Edgar Faure, kredsede omkring en model, hvorefter medlemmer af EF-parlamentet også skal kunne bevare deres medlemskab i det nationale parlament, dog med visse indskrænkninger.



ger. Han tænker sig, at medlemmerne af EF-parlamentet skal udgøre en særlig sektion i det nationale parlament, og dette sidste sted bl. a. være tilgængeligt for deltagelse i udvalgsarbejde.

Under et besøg i København i foråret udviklede Edgar Faure lignende tanker, men de fandt ikke tilslutning fra dansk side, da en sådan model næppe er forenelig med grundlovens bestemmelser om lige og almindelig valgret.

Kaare Tottkær Jensen

EF's fornuft

Aftalen med u-landene fungerer

LIDENNE UGE har sytten u-lande udbetalt omkring en halv milliard kr. fra EF, som erstatning for, at indtægterne fra deres eksport af råvarer er faldet. Det er noget af det bedste, EF har foretaget sig. For det sker som led i den store aftale, de ni sidste år traf med u-landene.

Den bygger på gensidig fordel. Vi trænger til deres råvarer. De trænger til større økonomisk stabilitet. Den skal frigøre dem fra de vildeste svingninger i priserne på råvarer, så de kan planlægge en roligere udvikling. Der på længere sigt kan komme både dem selv og i-landene til gode.

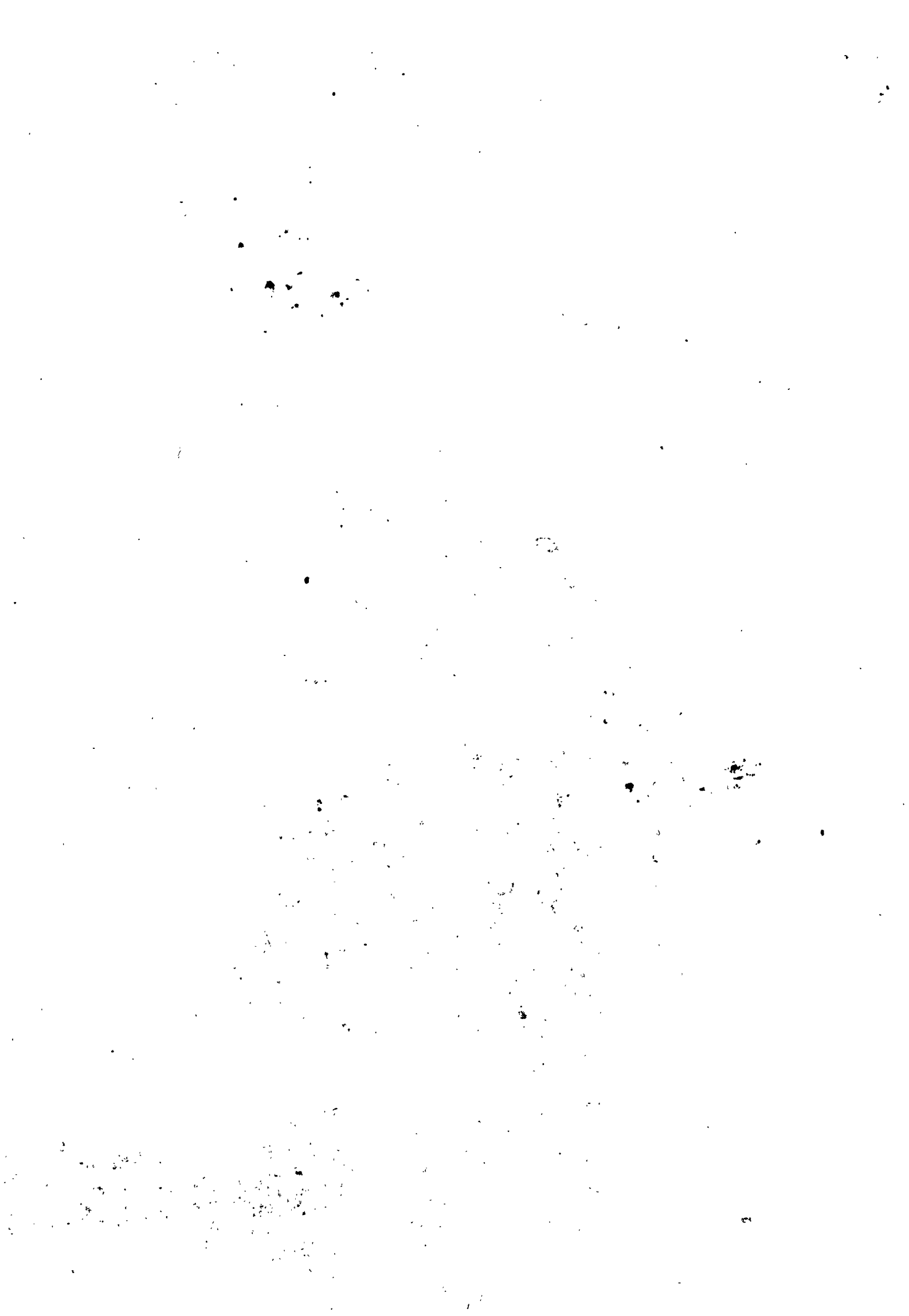
EF-landene har altså accepteret, at man tager et guld, under at u-landene indtjener. De bliver blandt dem skal betale tilbage, hvis deres afsætningsvilkår retter sig. Det betyder, at vi ikke hænger på en direkte prisgaranti, som vil medføre et stort marked og konstante indgreb i verdensmarkedet for de pågældende råvarer.

DET ER den slags konkrete tiltag, der kan få os andre til at blive endnu mere forbitrede, end vi var for godtem markedet, da de stærkeste i-lande svigtede verdens u-lande på markedet i Nairobi.

Ganske vist mødte de op med et totalt krav til i-landene. De ville have en integreret ordning med en central fond for alle vigtige råvarer, med verdensomspændende stadmudlagre og faktisk direkte prisgarantier, finansieret især af de rige lande. Forslaget led af åbenbare svagheder. Men kun de fattigste lande, blandt dem Danmark, var overbevundet villige til at gå i forhandling. De stærkeste, med USA i spidsen, afviste enhver forhandling, uden at stille acceptable modforslag.

MAN MÅ nok spørge, hvor EF-aftalen blev af. Hvorfor hørte man ikke en konstruktiv lyd fra de briter, som spillede en hovedrolle for EF-aftalen, eller fra tyskerne? Det viste sig, at begge regeringer befandt sig i en lammende borgerkrig om, hvilken politik man skulle føre. Tiden nærmer sig, hvor de rige må komme med et tidspil. Lad os håbe, at EF-gruppen kan nærme u-landenes globale krav til deres egen praktiske ordning.

POLITIKEN



LISTE DES QUOTIDIENS ET PERIODIQUES *)
dépouillés quotidiennement par le service des coupures de presse du GPP

ALLEMAGNE	BELGIQUE	DANEMARK	FRANCE	IRLANDE
<p>Blick durch die Wirtschaft Frankfurter Allgemeine Zeitung Frankfurter Rundschau Generalanzeiger Handelsblatt Stuttgarter Zeitung Süddeutsche Zeitung Vereinigte Wirtschaftsdienste Die Welt</p> <p>Der Spiegel Stern Vorwaerts Die Zeit Wirtschaftswoche</p>	<p><i>Expression française</i></p> <p>La Cité La Dernière Heure Echo de la Bourse La Libre Belgique Le Peuple Le Soir</p> <p><i>Expression néerlandaise</i></p> <p>De Financieel Economische Tijd Gazet van Antwerpen Het Laatste Nieuws De Nieuwe Gids De Standaard</p> <p>Knack Pourquoi Pas? Spécial</p>	<p>Aktuelt Berlingske Tidende Børsen Ekstra-Bladet Information Jyllands-Posten Politiken</p>	<p>L'Aurore La Croix Les Echos Le Figaro France-Soir L'Humanité Le Monde Le Nouveau Journal Le Quotidien de Paris</p> <p>Entreprise Expansion L'Express Le Nouvel Economiste Le Nouvel Observateur Le Point Vision, édition française</p>	<p>Cork Examiner Irish Independent Irish Press Irish Times Sunday Independent</p>
ITALIE	LUXEMBOURG	PAYS-BAS	ROYAUME UNI	DIVERS
<p>Avanti Corriere della sera Gazzetta del Mezzogiorno Il Giornale Il Giorno Il Messaggero La Nazione Paese Sera Il Popolo La Repubblica Il Sole/24 ore La Stampa Il Tempo L'Unità La Voce Repubblicana</p> <p>Espresso Il Mondo Mondo economico</p>	<p>Journal Luxemburger Wort Le Républicain Lorrain (<i>éd. Lux.</i>) Tageblatt</p> <p>d'Letzeburger Land</p>	<p>Het Financieele Dagblad N.R.C. Handelsblad De Telegraaf</p> <p>Elsevier's</p> <p>Algemeene Dagblad Economisch Dagblad Trouw</p>	<p>Daily Express Daily Mail Daily Telegraph Financial Times Guardian Times</p> <p>Economist New Statesman Observer Spectator Sunday Express Sunday Telegraph Sunday Times Tribune</p> <p>Scotsman</p>	<p>Europe (<i>éd. fr.</i>) International Herald Tribune Neue Zürcher Zeitung Newsweek Time Magazine</p>

*) 1-4-1976

Compte tenu des structures particulières de la presse dans les différents pays, cette liste ne renferme pas les journaux qui font l'objet d'un dépouillement à part (presse régionale)

REVUE DE PRESSE

- Parution** quotidienne, du lundi au vendredi sur la base des télex des Bureaux Nationaux et des collaborateurs de Bonn, Bruxelles, Copenhague, Dublin, La Haye, Luxembourg, Paris, Rome, Londres et Washington.
Suppléments périodiques : revue de presse des journaux autrichiens, suisses, grecs, pays de l'Est, turcs etc.
- Présentation**
- 1) flash d'information en page de garde relatant pour chaque pays, les faits saillants, les commentaires les plus importants du jour.
 - 2) revue proprement dite, rédigée en style télégraphique, et retenant, dans une perspective communautaire, les articles des journaux et hebdomadaires les plus importants de chaque pays concerné (liste au verso).
- Les articles importants figurant dans d'autres organes de presse sont, le cas échéant, signalés en page de garde.
- La première édition avec sélection d'articles photocopiés est tirée à 80 exemplaires.
- La seconde édition (sans sélection d'articles photocopiés) est tirée à 4500 exemplaires et diffusée par les services de l'administration à l'ensemble du personnel à raison d'un exemplaire par bureau.
- Service des coupures de presse** Pour autant que les besoins de service le justifient, les articles mentionnés dans la revue de presse sont diffusés, sur demande, par le service des coupures de presse. Les demandes sont à adresser par téléphone (nos. 4120/6330/6331) à partir de 15 heures seulement.